中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零八七 二七三四九二 二八二五四零　營業部：二七九三零七 二八零七零八　廣告部：二八二四五五　社長室：二七五零五六　總編輯：二七七二六一　經理室：二式五四九五 二式一式三八　中區辦事處：

電報掛號二零七五　郵箱六二二號

今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六八三七號

歐市九國高峯會議 尋求鞏固西歐團結

共同設法對抗通貨膨脹及失業

能源及英入會問題分歧 預料會議難有重大收穫

【巴黎八日法新社電】「歐洲共同市場」的國家和政府領袖將於明日在此間舉行兩天會談，其會談目標則是祇限於尋求鞏固九國團結的途徑。

他們將嘗試聯合他們國家的努力來對抗威脅瓦解這個十六年歷史的團體的經濟及金融危機。

由九國外長主持的歷時長久而艱苦的籌備性會談，已顯示出他們對數點問題各持極深的歧見，尤其是對於能源問題。

歐市九國並不預期它們能夠克服這些分歧，並且降低它們的要求，祇列出它們能夠達成的細小目標，例如作出設立一個地區發展基金的決定。

觀察家稱，如果有任何超出此項水平的進展，對歐市九國已是一個驚喜的收穫。

在另一方面，英國首相威爾遜無疑將會把握這個機會，在該高層會議中提出英國要求重新談判其加入歐市條件的辣手問題，事實擺明英國的退出歐市乃是一項迫在眉睫的威脅。

由於背境如此，跡象顯示該個高峯會議被之一九七二年巴黎歐市高峯會議，將會是一個低調高峰會議。

巴黎歐市高峰會議達成歐市擴大勢力的結果，而一年前在哥本哈根舉行的歐市高峰會議則採用一項「歐洲統一」的宣言。

在明天開始舉行的會談議程是包括了以機構水平鞏固歐市的步驟，以及由能源以至通貨膨脹、失業等一連串經濟、金融問題。

北約官員在北京會議 基辛格向盟國 簡報美俄核協

【布魯塞爾八日合衆國際社電】北大西洋公約組織官員今天說：美國國務卿基辛格星期一日參加一週長的北大西洋公約組織一連串會議的開幕會議，屆時將就美、俄最近的武器限制協定問題向美國的歐洲盟友作簡報。

基辛格計劃在星期二日自華盛頓抵埗，但「北約」會談星期一日以歐洲國防部長會議爲開始，討論他們預計的軍事開支。

這次所謂歐洲集團——由比利時、丹麥、西德、義大利、盧森堡、荷蘭、挪威、土耳其、以及英國組成——的會議在布魯塞爾外圍「北約」總部開始舉行爲期五天的會談。

會談星期二日及星期三日都是由「北約」會員國之中的十三國——法國及希臘雖非「北約」政治機構成員，但已退出「北約」的軍事機構——的國防部長舉行會議。

基辛格將向盟國簡短陳述福特總統及俄共總書記布里什涅夫上月在海參崴舉行高峯會議時擬定的限制武備新協定。

基辛格同時計劃在逗留布魯塞爾期內舉行關於塞浦路斯問題的私人會談。

在週末，基辛格將啓程前往加勒比海法屬馬丁尼克島，會合福特，與法國總統戴斯汀舉行高峯會議。

君主立憲抑或共和 希臘全民投票表決

民意多反對康斯坦丁復辟

【雅典八日路透社電】自今晨開始，希臘國民便川流不息前往投票站參與一項全民投票，決定希臘是否仍然維持爲一個共和國，抑是恢復爲君主政體，選舉由日出至日落。（結果要至本港時間星期一清晨四時才知道）。

預料約有六百萬名註册選民在全國的一萬二千五百個投票站中投票作出他們的選擇，由於政府已頒令宣佈凡缺席投票的選民將會被罰款或監禁，故此確保此次的全民投票中所有的希臘選民將會全部出動投票。

公開民意測驗已預言稱，三十四歲的流亡希臘君主康斯坦丁（自一九六七年十二月發動反對付前軍事政府失敗以後便一直流亡外國）將會在該項全民投票中失去其皇座。

一項民意測驗預言稱，在雅典，比里夫斯、薩羅尼加三地的投票中將有龐大數量的票數反對康斯坦丁，而該三地的選民是佔了全體選民的三分一，而最爲擁護康斯坦丁的選民，預料將是伯羅奔尼撒一區。

日本國會特別會議 推選三木出任首相

【東京八日路透社電】日本國會定於明日開始特別會議，首要項目是推選資深政治家三木武夫出任該國的新首相。

六十七歲的三木武夫上星期三日被提名爲執政的自民黨新總裁，代替於十一月廿六日宣佈辭職的田中角榮。

自民黨執政時總裁自動成爲首相。下議院定於下午一時（香港時間星期一日正午）舉行全體會議，正式對新首相進行投票，而上議院將在一小時後舉行其全體會議。

三木武夫在國會會議後正式由日皇裕仁委任時將負正接任該最高行政職位。預料新內閣將於星期二日提名。

田中角榮是因公衆指他在私人及公開財政處理方法上有不法行爲而辭職，負起政治及道德上的責任。

由於黨內兩個主要競爭者，藏相大平正芳及前藏相福田赳夫之間仍然存在不可協調的分歧，三木武夫接管黨總裁之職，作爲一名妥協的候選人。

南韓幣貶值加劇外貿競爭 料新台幣將貶值 幅度不逾百分十

【台北八日合衆國際社電】金融界人士稱：由於南韓是中華民國最主要的外貿競爭者，南韓貨幣在星期六日的貶值百分之二十，可能迫使中華民國亦隨而貶低幣值。但他們相信中華民國的新台幣未到二月中旬農曆新年之前，是不會貶值，而貶值率亦不會超過百分之十。

他們特別指出，中華民國行政院長蔣經國由於恐懼這會觸發起進一步的通貨膨脹，故長久以來一直拒絕讓新台幣貶值。

他們稱：中華民國的紡織品、夾板和其他工業，由於世界經濟衰退而經已蒙受其害。而南韓貨幣貶值，如果台幣不作調整的話，這可能會對中華民國有致命性的打擊。

倘國會投不信任票 泰內閣將提出總辭

【曼谷八日法新社電】桑雅總理宣稱：國會如果在今週投不信任票，他的內閣將會集體辭職。在星期四日結束一個討論，財政監督薩瓦斯迪被調職的報因會議後，國會將於十二月十三日星期五日對政府投他們的信任票。

政府危機的出現，距大選僅有六週，而大選是定於一九七五年一月二十六日舉行。

日本交流協會台北所長 明日抵華履新

【台北八日中央社電】新任日本交流協會台北事務所所長卜部敏男，定於十日下午，搭機抵達台北履新。

這位日本前駐菲律賓大使，是接替交流協會前台北事務所所長伊藤博孜的職務。伊藤博孜將繼續留在台北，協助卜部敏男瞭解中華民國一般情況，預定本月底以前返回日本，並將獲得外交上的新任務。

卜部敏男現年六十二歲，東京大學畢業，是一位職業外交官，曾任外務省亞洲局參事官，賠償部部長，駐肯亞、匈牙利及菲律賓大使。他在菲律賓任職達六年之久，日本的駐外大使，在一個國家內很少担任這樣長的任期。

大馬强硬制止學潮 軍隊摸黑開入大學

逐房搜索捕卅六名學生領袖

【馬來西亞吉隆坡八日美聯社電】警方人士星期日說：逾五百名傘兵及配有自動武器的軍警星期日衝進此間兩間大學校園，逐房搜索並拘捕「兩至卅六名」正在課室內睡覺的學生領袖。

這些人士說：在這次黎明前突擊被拘捕的學生中，有一直站在自星期二日起至今的學生反政府暴動示威最前綫的里伊斯。

學生最初要求政府協助卅萬個細小橡膠園（五至十畝）的園主，學生聲稱他們許多都由於橡膠價低而陷飢餓。

但外交使節認爲：要求現已變成學生——政府的衝突。

里伊斯是馬來亞大學社會學會（一個在過去兩年來一直發表反政府聲明的組織）的主席。

警方人士說：當地時間清晨三時（香港時間清晨四時卅分）「逾五百名警員進入校園，對距離市中心三哩的國家大學及馬來亞大學展開逐房的搜查。」

兩間大學互相毗鄰，該兩校學生正帶頭發動示威。校園內一萬名學生中，約有四分一在大學寄宿。

被捕的學生神態自若，他們是被吵醒的——許多在他們帳蓬內。

未經証實的報導說：警方在部分課室發現學生在過去五天暴動示威中用作對付警方的彈弓及其他武器。

企圖進入校園的記者被傘兵軍警擋駕。學生及講師在獲准入內前須接受嚴密的盤問。

警方人士說：對於發表這次目的在於中和反政府示威的行動真正詳情仍有困難，因爲事情仍未告明朗。

該國所有大學都是自治，政府平常不會接管校園，警方人士則運用「移入校園」的措辭。

校園一位高級保安官員說：警方現正指揮交通及佈置所有保安行動。

據報馬來亞大學法律系講師吉迪爾星同時在校園外其寓所被捕。

有三名教師於上星期初被捕。

現時因與示威有關而被捕的總人數爲超過一千二百人，此其中逾一千一百人於示威發生之日星期二日被捕。

這一千一百人於星期三日被控「非法集會」出庭受審，以簽保獲釋，聆訊日期已定於明年。

【吉隆坡八日路透社電】馬來西亞總理拉昔今日稱，大多數參與爲時六天學生騷亂事件的領袖，經已被捕和囚禁。

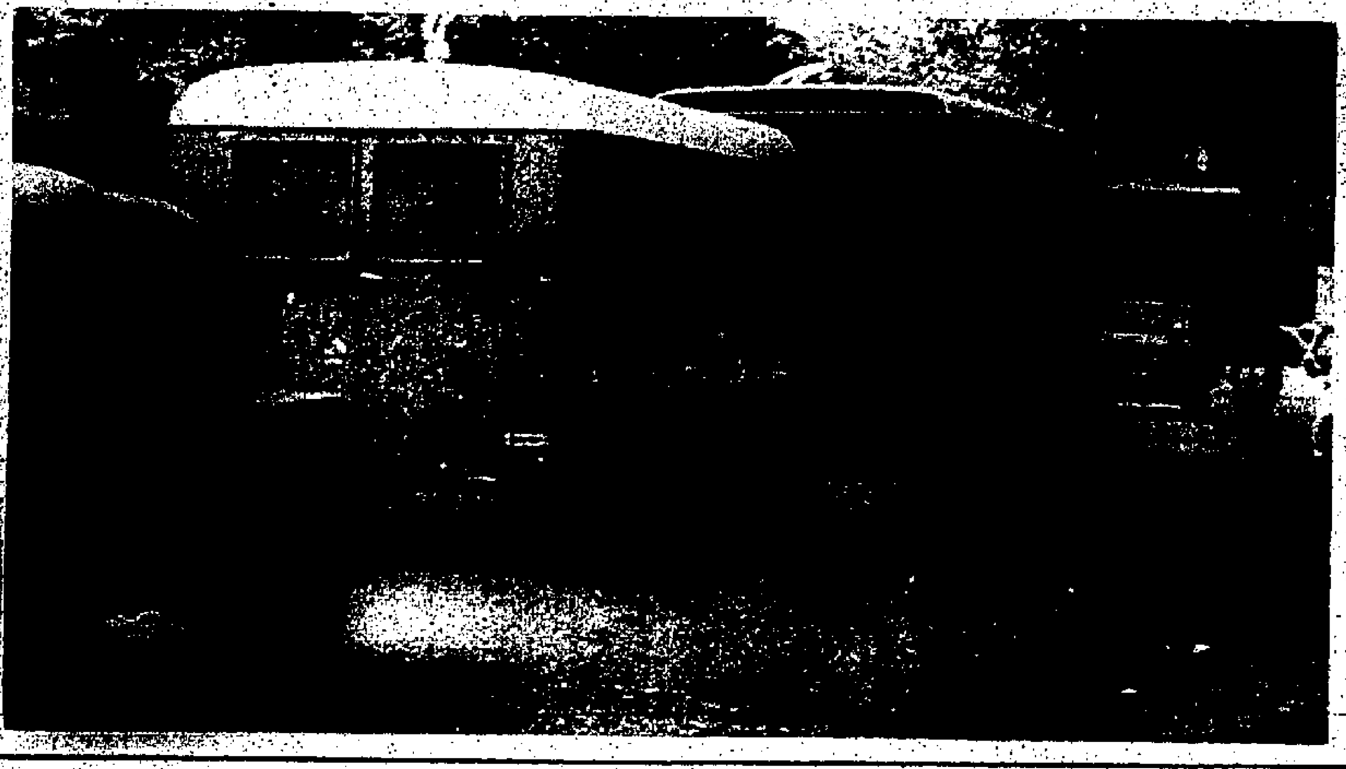
他稱，軍警是在黎明之前僅祇配備警棍掃蕩國家大學和馬來亞大學時將他們拘捕。這兩間大學乃是學生騷動的溫床。學生乃是抗議物價強高而進行騷動。

拉昔總理在全國性廣播的電台和電視台解釋警方此項行動時稱，此舉乃在於確保學生的暴亂不會再進一步擴大和波及其他派系而可能引起流血事件和人命的損失。

他稱，此舉乃在於將那些發動示威的領袖和沒有介入示威而被迫參加示威的領袖隔離。

他稱：「我對於過去一週的事件感到憂傷，但我將下令逃避或維持國家和平，法律及秩序的責任。」

他稱，騷亂的挑撥者是受到共黨外國勢力的影響而出而滋事。



警車駛入校園 監視馬大學生

滿載警察的卡車於十二月八日開入吉隆坡市馬來亞大學校園內時，防暴警察封鎖該大學的兩處入口。任何人等均不得進出校園。

永安旅行社主辦　永安 聖誕新年 旅行團

十一年歷史・享譽東南亞・享受豪華
一流大酒店・食山珍海味・專員領隊
本社代理各大航空公司特價機票
酒店機位訂妥 保証依期出發

總社：香港德輔道中50號裕昌大廈804室　電話：5-223996, 223873, 258970, 258920
分社：香港干諾道西73號四海大廈12樓　電話：5-482677, 5-483051, 5-481701
分社：旺角彌敦道638號東亞銀行大廈601室　電話：3-960406, 3-956341, 3-956389
分社：尖沙咀彌敦道25號瑞興大廈1008室　電話：3-678303・676227・676493

台灣　九天特級豪華團　住希爾頓圓山大酒店　HK$1,890—（連證）
遊台北烏來，野柳，台中，阿里山，高雄，澄清湖，日月潭，梨山，花蓮等山川名勝。
日期：12月21日. 24日　1月18日. 2月11日
信用卓著，專員領隊

泰馬星　十天特級豪華團　HK$2,790—
日期：12月20日 21日　1月18日 2月8日 2月11日
遊覽曼谷，巴提雅，檳城，太平，怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡晚晚一流夜總會，新加坡住文華大酒店
星馬七天特級豪華團　HK$2,350.
日期 12月21日　1月21日2月11日

日本　九天特級豪華團　HK$3,150—
遊大阪、寶塚、奈良、京都、富士山、箱根、熱海、鎌倉、江之島、日光、東京
日期：12月21日2月11日　3月23日

韓日　九天特級豪華團　HK$2890—
遊覽漢城、華克山、板門店、東京、箱根、富士山、熱海、京都、奈良、大阪、
出發日期：12月21日2月12日　3月22日

菲律賓　五天特級豪華團　HK$1,650—
暢遊、馬尼拉、百勝灘、碧瑤等名勝。
日期：12月22日　1月24日　2月11日

泰越　六天豪華團　HK$1490—
日期：12月11日　12月25日　1月15日　2月12日
曼谷住納來或第一大酒店，西貢住天虹酒店，專人領隊暢遊曼谷，玫瑰花園，西貢頭頓，看泰國佛廟金碧輝煌，人間魚米之鄉。看越南，昔日片地烽火，今日一片昇平。

泰國　五天特別酬賓團　HK$1190—
曼谷，巴提雅，玫瑰花園
日期：12月11日　12月18日　12月25日　1月1日　1月15日　1月29日　2月12日
本年從一月至目前爲止，敝社所主辦之泰國團，每月最少二團，團團專員領隊依期出發。

星馬泰　十二天永安渡假團　HK$2290—
泰馬星團：12月12日　1月1日　2月2日
星馬泰團：12月21日　1月10日　2月11日
曼谷住第一大酒店，檳城中央大酒店。吉隆坡住中央大酒店（政府經營）。新加坡住美倫大酒店。
12天行程遊遍泰馬星三邦、十餘名城泰南風光、媲美桂林、1973年至今已辦32團團團滿座、人人滿意。節目編排。越來越好。精益求精。往返乘星航707及747客機。付出低廉代價，保證超值豪華享受。

聯泰保險有限公司派息通告

本公司一九七三年度股息經股東年會議決定於一九七四年十二月六日起開派，敬請各位股東携同息摺及印鑑親臨香港德輔道中272號二樓本公司寫字樓領取爲荷。

派息時間每日上午十一時至十二時半，下午二時半至四時，逢星期六、星期日、及公衆假期停派。

一九七四年十二月一日

聯泰保險有限公司謹啓

大地旅運社 聖誕新年渡假團

美國加拿大 西岸十二天・環遊廿四天 12月22.29日 1月19日 2月2.8日	泰馬星 十天 12月22.24日 1月17日 2月9日	台灣 五天 九天 12月14.21.24日 1月11.25日．2月8日 22日	日本 五天 九天 12月21．22．24.29 1月18日 2月8日．
澳洲紐西蘭 澳洲十天 聯遊十四天 12月25日 1月19日 2月2日	曼谷 芭他耶 五天 12月7.22.24日 1月1.22日 2月10日．12日	菲律賓 六天 12月22.24(加班)28日 2月8日	曼谷西貢 六天 12月22.25日 1月1日．22日 2月10日．12日

香港中環萬宜大厦二樓120—124室　時間無多 報名請速　電話：H227471 H238643 H233257 H233260

先嚴 何公世光府君 之喪於昨（八）日在香港殯儀館出殯辱承

官紳姻戚世友宗鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴

謝

子 鴻威 鴻恩 鴻展 鴻燊 暨衆親屬 泣叩

港九各區 商業樓招租

美寶大厦 旺角彌敦道591—591A號
利興大厦 德輔道中54—58號
中環大厦 中環擺花街23—41號
金鐘大厦 灣仔分域街謝斐道交界

利興發展有限公司
香港恒生銀行大厦十五樓1502室
電話：H 237885　H 263271—5

給他們希望
給他們幫助
公益金捐款

梳沙拍賣行有限公司 拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER V. DISTRAINT NO: 567 OF 1974定於一九七四年十二月九日星期一日上午十時正（DATE & TIME OF AUCTION: 9TH DECEMBER, 1974 MONDAY, AT 10.00A.M.）在香港荷李活道三十四號地下本拍賣行內將存在香港英成街VICTORY HOUSE勝利大廈（譯音譯意）4字樓四〇三室ARTSCOPE & CO.各物照法院所封的盜案拍賣以價高者得下槌後須即將全部貨銀以現欵交清並限於指定期內將各物搬清倘有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明。

一九七四年十二月八日

梳沙拍賣行有限公司啓　電話：五—四三三一六四

中華汽車有限公司通告

由一九七四年十二月九日（星期一）起，將增闢第77號新巴士線，來往由香港仔開出，繞經華富邨內再出經域多利道而至西環山市街。茲將行車路程，時間表及車費公佈如下：

香港仔開至西環山市街：途經洛陽街，成都道，香港仔大道，石排灣道，繞入華富邨內，再經石排灣道，域多利道，卑路乍街，荷蘭街，堅尼地城海旁及山市街。

西環山市街開至香港仔：途經山市街，卑路乍街，域多利道，石排灣道，繞入華富邨內，再經石排灣道，香港仔大道，東勝道及洛陽街。

時間表：（祇限星期一至星期六——逢星期日及公衆假期停駛）

總站	頭班	班次	尾班
香港仔開	上午六時正	卅分一班	上午十時正
	上午十時正	一小時一班	下午一時正
	下午一時正	卅分一班	下午八時正
西環山市街開	上午六時四十五分	卅分一班	上午十時四十五分
	上午十時四十五分	一小時一班	下午一時四十五分
	下午一時四十五分	卅分一班	下午八時四十五分

車費：成人：一律五毫。小童：一律二毫半。（此綫由一人控制巴士行走，請乘客自備輔幣車費，司機不負責找續。）

申請歸化英籍啓事

游敏芝(YAU MAN CHI)又名游敏芝(SUSANNA YAU)現住香港淺水灣南灣道卅一號二樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士覆知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面簽名將事實向本港布政司報告之此啓

要求修憲進行民主改革

[illegible]與防暴警察混戰

【漢城八日美聯社電】國會的反對黨議員星期日從國會大厦湧出街上，並高呼口號，要求民主改革，隨即與防暴警察發生衝突。

三百名戴上鋼盔的警員和便衣警員阻塞他們的去路，企圖將這班反抗的議員驅散，雙方就發生混戰，打鬥了二十分鐘。

由五十九歲的反對黨領袖議員金泳三所領導的議員，在剛好結束他們訪問國會大堂進行的三天靜坐示威時，計劃過步遊行返回他們離國會約數間建築物之遙的黨總部。

但警員卻以壓倒性的人數制服這批國會議員，將他們個別隔離和護送他們返回家中。

這班年青的反對黨領袖是打算衝破約二十公尺外由防暴警察造成的人牆，但經過混戰後，卻還拖進一輛警方吉普車駛回他們的家中。

在結束靜坐示威前，由金泳三領導的重要反對黨「新民黨」的國會議員以及從「民主共和黨」脫離出來的議員，一致通過採取一項決議案，誓言繼續鬥爭到底，直至贏得一項新憲法為止。

他們同時要求立即釋放所有政治犯，並且宣稱要求這背人民委託的政府辭職，是人民不可被否認的權利。

【漢城八日法新社電】南韓總理，金鍾泌已證實他的政府無意讓南韓恢復傳統民主統治，至少是以現時來說。

金鍾泌是星期六晚在此間參加一個青年組織的招待時發表演說，他稱的北韓對於南韓的國家安全具有威脅性，所以南韓對於民主自由的採取某程度上的限制乃是無可避免的，他反之警告那些表示公開反對政府及要求恢復人權的牧師及學生莫再從事政治活動和專注於他們的本身職責。

塞島土裔領袖要求 舉行平等談判 解決兩族紛爭

【尼科西亞八日路透社電】土裔塞浦路斯領袖丹克達殊今天要求進行條件平等的具體談判，解決塞島土裔及希裔人之間的裂痕。

這位土裔塞島領袖在馬卡里奧斯大主教自流亡勝利歸國不足廿四小時後提出警告：沒有這樣的會談前提，「我們必趨於兩個塞浦路斯的方向」。

丹克達殊對馬卡里奧斯昨日的歸國演說作出首次的正式土裔塞浦路斯反應，歡迎他所稱讚馬卡里奧斯「奇妙的新製造和平角色。」

但他在記者招待會上說：土裔塞浦路斯不能接受馬卡里奧斯代表整個塞浦路斯共和國。

四十一歲的馬卡里奧斯昨日發表的演說，要求與土裔塞浦路斯舉行會談，但警告他不會同意分割塞島。

丹克達殊今天說：他的一方準備遵照隨土耳其鑑於七月十五日推翻馬卡里奧斯政變發生後採取侵入行動使塞島一分為二的路線談判。

他說：一旦達成解決辦法，土耳其軍隊將離開塞島。

他又說：他那一方所要求的是在北部由聯邦體系治理下的純屬土裔地區。

增加聯邦開支刺激經濟 福特擬改經濟政策 財長可能辭職反對

【華盛頓八日美聯社電】據財長西蒙的助手們說：西蒙可能辭職，如果福特總統作出一項重要的政策改變，由對抗通貨膨脹轉變為對抗日益加深的全國經濟衰退的話。

這些助手們說：西蒙確信如果政府着手進行龐大的赤字開支，來對付通貨膨脹，則此舉可能驅使國家的自由企業制度在邊緣上走向控制的經濟和社會主義的道路。

據一個熟諳西蒙想法的助手說：「他要獲得再兩個月的時間，來等待和觀察發生何項事情。」

但福特總統可能無法抗拒要政府施行新政策的壓力，特別在政府於星期五報導全國的失業率在十一月份躍至百分之六點五之後為然。

這些政策，可能採取減稅，俾將較多金錢放入消費者手裡或者增加聯邦新的開支，以挽回趨於衰頹的經濟。任何一項行動，將增加聯邦的預算赤字。

騎劫英航巴游 自突返抵開羅 接受巴解審判

【開羅八日合眾國際社電】曾騎劫一架英航DC十客機的兩名巴游，連同他們要脅荷蘭釋放的兩名巴游一行四人，於離開突尼斯後已抵達開羅，將接受巴解組織的審判。

仰慕行儀奪屍殮葬 學生將宇丹遺體 安葬在仰光大學

【仰光八日路透社電】前聯合國秘書長宇丹今日在此間被學生們葬於一個由他們選出的地點，他們此舉無視宇丹親人想將他埋葬在仰光市內另一處的意願。

宇丹是於十一月二十六日因患癌症不治而死在紐約，享年六十五，他的遺體是被葬在前學生聯盟大樓（該建築物是於一九六二年的學生暴動中被毀壞）附近一間迅速建成的墓塚內。

在宇丹遺體下葬時，數千名緬甸人則作出另一行送葬行列前往宇丹之親屬在施達干塔（位於仰光市中心的一間神聖的緬甸佛寺）附近最築好的一個陵墓。

學生們是星期四日在進行一項宇丹被公開下葬的葬禮前，於五萬名執紼者的面前搶走宇丹的遺體，這是由於學生們認為宇丹舉行一項更為適合的葬禮和將他下葬於一個特別的陵墓中。

學生們是將宇丹的遺體運往仰光大學的大堂，直至到當地時間今日下午一時（格林威治時間上午六時三十分）才將宇丹下葬。

馬卡里奧斯恢復主持塞島崇拜：身穿長袍的馬卡里奧斯大主教，於十二月七日在尼科西亞聖約翰大教堂主持崇拜儀式。馬氏在國外流亡十六星期後，於十二月六日返回塞島。

法國節省能源 頒令管制燈飾 光明花都頓成黑域

【巴黎八日路透社電】法國政府為了努力減少能源的消耗，經已頒佈一連串法令，足以使到享譽為光明城市的巴黎一變而為黑暗之城。

昨日在官方公報頒佈的法令，是禁止百貨公司的櫥窗亮燈，禁止電燈廣告招牌在晚上十時至上午七時開燈，而鼓勵市民使用更多的能源亦在被禁之列。

現時尚未立即清楚政府將會採取甚麼措施來對付違背禁令的人民，但在去年頒佈同類法令則事實上收效甚微。

許多巴黎人都會記得去冬在巴黎設有一個大型電燈廣告招牌徹夜大放光明，招牌上是亮着「節省能源，使用電力」的廣告字眼。

天下之大

十三歲男童狠毒 毆打姦殺小女孩

英家計會新貢獻 推出彩色避孕袋

【明尼阿波里斯七日美聯社電】此間兩名十九歲大學生星期六宣佈，他們創造了一項世界「蓋被」紀錄，兩人所蓋的「毛毯」重達三百三十八磅。

這三百三十八磅被共有一百零三張，疊起來厚逾兩呎，他們創造這項「蓋被」世界紀錄時，為了免於壓垮所睡的床，要在下面用換車胎時用來扛起汽車的起重機來頂着床底。

他們由星期五晚上七時開始一直睡至星期六上午十一時，共「蓋被」十六小時。其中一人說：雖然躺在床上十六小時，但只入睡了四至五小時，而另一位則說，他僅睡了一刻鐘。

這次所開的玩意，前者被壓瘦了三磅，而後者輕了一磅。

【新澤西州．羅克韋鎮區八日美聯社電】一名十三歲男童，人細鬼大，手段毒辣，竟然幹出一宗姦殺案。遇害的女童年僅八歲，她的屍首是星期六在一堆樹葉下被發現，衣衫不整，那名男童已被落案起訴。

據此間檢察官科里士打說，女童曾被人毆打，而且有證據顯示被人強姦過。

【芝加哥八日美聯社電】此間一個四十七歲婦人，可能有運用八十個之多的名字，來自社會福利基金，吸去數十萬元，當局人士如此說。

【倫敦八日路透社電】英國家庭計劃指導會正通過推出數種不同色彩的避孕袋，使人民的性愛生活多姿多采。綠色的是為勇往直前的男性而設，臉紅忸怩那類型則是粉紅色，還有漆黑名為「黑色傑克」的品種，則來自瑞典。

該會發言人對記者說：「因有此需求，故我們供應品種。如果有人要求條紋型、紫色的或彩環型的避孕袋，我們可能也會盡力效勞。」

西貢尼姑 絕食示威 抗議庵前 設警戒綫

【西貢八日美聯社電】大約百二十多名反政府的尼姑在星期日絕食示威，抗議南越政府在她們住於西貢一個郊區的庵堂前，設置一條警戒綫達一個半月之久。

在兩名反對黨議員的陪同下，這批尼姑首先在西貢中央市場舉行靜坐示威，接着便肅靜地向國會大厦邁進。

這些尼姑高舉抗議南越警察在十月中旬封鎖她們在郊區的庵堂，藉以阻止她們參加反政府示威，這是政府對付最激烈的政治團體政客而採取的行動之一。

這批尼姑稱，她們將會繼續她們的絕食示威，直至政府解除環繞她們寺院的警戒綫為止。

中共援朝要角 滕代遠已病卒

【香港八日合眾國際社電】星期六日在北平舉行的一個追悼會，乃是紀念韓戰期間內在支援中共軍隊的工作中擔任一項重要角色的一名老軍人滕代遠。

根據「新華社」在今日發出有關該項追悼會的報導，滕代遠是在十二月一日病逝，年七十。

在滕代遠病卒之時，其所任職位乃是中共「中央委員會」委員和「國防委員會」委員。

社論

三木內閣與日本政局

自田中角榮辭去首相後的日本政局，經過一段短時間的擾攘，現在總算宣告趨於穩定了。三木武夫由自民黨副總裁椎名三郎提名，繼田中出任自由民主黨總裁和例兼日本首相，其中雖曾因大平反對，發生小小風波，但經椎名的再度奔走，終於取得各派的調協支持，黨內已無問題。而自民黨為執政黨，黨的力量現在尚足控制國會，在眾議院擁有二百七十九個議席，在參議院擁有一百二十七個議席，都超過半數，於本星期提出國會請求通過任命時，自無問題，可說已成定局。現在要看的，是三木組成一個怎樣的內閣，執行怎樣的政策。

據東京傳來的電訊，三木於昨日與椎名對新內閣的人事作最後的會商，其擬定的主要黨政人員名單，為由福田赳夫任副首相，木村俊夫留任外相，大平正芳留任藏相，中曾根康弘任自民黨幹事長。另外委用他本身派系的重要幹部井出一太郎任內閣官房長官，而把黨內另兩個的重要組織如總務委員會會長請田中派的首要代表西村英一擔任，政策研究委員會會長請福田派的松野賴三擔任。其餘各部大臣，亦就各派的主要幹部遴選，或留任，或新委。從三木新內閣所擬的這份新名單看，不脫離一個原則：即收羅各派，平分春色，緩和衝突，均衡權位，以求造成一個團結祖安的局面。因為在自民黨的內部，向分為四大派系：田中派、福田派、中曾根派和三木派。田中和中曾根派，在基層的力量較厚；而福田派受元老派的支持較強；惟有三木的力量最小，但資歷頗深，且較隨和。結果在田中與福田兩派尖銳的對立競爭中，三木力量雖小，卻以中間的姿態入選。他當選後，實出望外，自不能不採取兼容並包的「炒雜碎」辦法，希望爭取各派系的擁護。

三木尚未正式就任，雖未獲知其官樣的施政政策如何。但他在競選總裁、首相期中，也曾發表他的政見和抱負。他表示：如他當選，他要革新黨務，團結黨內意見，建立起一個堅強一致的自民黨，進而建立一個穩定有力的內閣。話雖如此堂皇冠冕，成效是十分可疑的。無如三木本人在黨內負有溫和、進步之譽，在黨內浮沉極久，與各方關係誠然尚無惡化，但本身力量過小，而各派力量強大，獲得尊重和領導的實權殊非易易。而且一切政策、方案要賴各方各派的支持，勢必採取折衷、妥協的態度，多所保留和遷就。又如何能大事革新，摒除黨內或閣內與各派具有關係的缺點和敗徵？因此，三木的充當總裁和首相，緩和黨內的傾軋、鬥爭，增加一點表面團結的氣氛，維持現局，或有可能；談到大刀濶斧的改革行動，恐難實現。三木的內閣，祇是一個看守的內閣。相信他特別注意的將是國內的問題，尤其是經濟衰退的問題，希望使日本的生產、貿易略有起色，通貨膨脹、物價獲得控制，表現些少成績，以挽救自民黨的頹勢，期待在明年大選的競選中，再打好勝利的基礎而已。

三木雖曾在佐藤榮作內閣期內任過外相，但離職後也曾成為佐藤內閣外交政策的叛徒。他曾隨日本左傾團體往訪中國大陸，熱中於與北平政權勾搭，建立外交關係。而對於美國，亦採取比較冷淡的態度，欲減少對美國的密切依存，轉而加強向歐、亞其他大國的連繫，提高日本外交上超然獨立的地位。田中內閣的外交手法，初期多少是受他影響的？可是，田中內閣的外交，證諸年來的事實，不僅闖不開新局面，而且四處樹敵，四處受指摘、受排擠，日本政治的聲名固大遭打擊，即經濟、貿易亦損失嚴重，焦頭爛額，形成今日的致命傷。三木於日前談論外交政策，提及渴望與中華民國的台灣通航，然又與中共依然發展已結合的關係，這顯示他雖然尚殘留着過去的親共意識，惟為現實的教訓，可能已有若干覺悟，要多走向自由民主國家求取連繫，不能單靠投機取巧了。尤其自民黨內熱愛自由、親近美國和中華民國的幹部，力量甚巨，也足以督促三木作相當角度的轉變。快將成立的三木內閣，應明智抉擇，好自為之。

今天仍映五場
天網
人人讚賞
狂滿！今五場請早
近水樓台
女魔
殺手龍虎門
飛屍魔女
紅樓琴斷
阿倫狄龍 奇劫寶
龍虎鐵金剛
猛龍怒星
好評如潮
狂滿！今天五場續映
連日賣座冠軍

國際行情閃縮影響 糖價跌後又復回硬

【一週經濟綜述】在過去一週間，國際糖市反覆變動得相當激烈，國際糖價在連續十個交易天的下跌之後，終於在上週五報價開始回揚，首先是紐約糖市迅速反彈，倫敦糖市亦隨着回升，但是否國際糖價經過技術性的調整後，作有力的回扳，筆者認為尚須於短期走勢作觀察。

國際食糖貿易商表示，過去一段時期糖價上漲，與最近在高峯回落，主要是遭厚的人為投機所致，即使是世界糖供出現較嚴重的短缺，但糖價上漲之勢並不是就可以扶搖直上的，因此，在很得過時，就難即回落，現在看來是有跡象反彈過來，但情勢尚不明朗，比方，歐洲共同市場於本月十一日宣佈標購食糖二十萬噸，以填補其成員國糖供不足，但這尚未有決定性標價，因此，這次國際糖價能夠回升，祇係心理上不如早些時虛怯，例如，法國巴黎糖市重開，共市標購食糖消息，都是有些關係的。

上週，本港糖市情況亦是跟着國際行情走勢，國際糖價由月廿一日開始下跌後，港市糖價已有反應，不過幅度的下跌係集中於過去的一週，然而本港糖市是否就能止跌回升，扳回早期高峯價位，看來不易於此時復見，這原因主要是內在利淡因素不但沒有消散，還是繼續加深，糖價回升，祇係憑着國際行情跌後回揚，並非有足夠的支持力量，但在過份低跌後，作若干程度回升，這是自然趨勢。

上週本港糖價，日本幼砂每担最低跌至二百四十元，隨後扳回二百七十元，與週初價位相同，南韓幼砂於糖市回升時，以每担二百七十元成出月底貨一百噸，菲律賓幼砂每擔最低二百二十元，最高回升二百四十元，泰國糖每噸最低三千三百元，最高三千六百五百噸，大陸糖，每噸最低四千三百五十元，以三千五百元成交四、五十元，最高四千六百元。

至於倫敦糖價，現貨由週初每噸五百二十鎊跌至四百八十鎊，最低四百六十鎊，明年三月份期貨，由週初每噸五百二十鎊跌至四百八十四鎊，紐約現貨每磅由週初五〇點五〇跌至四九點五美仙，最低四五點五〇，明年一月期貨，每磅由五一點二〇跌至四八點五〇美仙。

工商界

棉系工業前景 各有不同看法

本港棉系工業，利好及利淡因素錯綜複雜。在利好方面而言，今年北歐天氣提早寒冷，製寒衣物特別暢銷，預料北歐商人輸入的冬季衣服，很快就可以銷通而不致有存貨，明年首季來港訂購冬季衣服勢必復增，本港製衣商對明年生意看好，整個製衣業定必好轉。

據某大製衣廠發言人指稱：今年北歐天氣寒冷特別提早，各種製寒衣物都特別暢銷，現在北歐市場存貨不多，雖然繼續有輸入供應，但預料到了寒季結束，輸入的製寒衣物可以盡數銷通，不會因今年首季仍有較多存貨，以致減少訂購，本港製衣廠已接入北歐商人的訂單，繼續有製寒衣物運往，大約到了一月底，就可以運齊。按照以往習慣，北歐商人由四月開始就陸續來港訂購完畢，不過，現在本港製衣廠陸續製造供應北歐的製寒衣物，都是八至九月來港補充訂購的，這是與去年有所不同。

本港一般製衣廠商對明年業務看好，因為今年北歐方面的製寒衣物暢銷，明年勢必恢復增加來港訂購，本港供應北歐的衣服，以上檔為主，這是本港製衣業轉向高級品質及高技術發展的成功。

美國客商訂購布疋恢復增加，每宗訂購數量三十萬碼至五十萬碼，包括斜紋布、牛仔布、燈芯絨、帆布、毛布胚、扣布等。現在本港一部份布廠除了供應布匹給本港製衣廠加工之外，又有美國的大量新訂單接入，開工生產保持正常。但是另一部份布廠，其產品係以輸往英國為主，由於英國市場布疋仍然滯銷，英商無意來港大量訂購，同時南韓方面極力爭取對英國輸出布疋，每宗十萬碼的細粗訂單亦被南韓的布廠接入，價格比較本港布疋低百分之十至百分之十五，今後本港布疋在英國銷路會日益縮退。

本港織布業中，機器設備新式的，可以織製上檔布疋，在國際市場競爭是不會吃虧的，但是機器設備舊式，只能織製下檔布疋的布廠，產品出口，未可樂觀。

但在利淡方面而言，由於澳洲政府實施本月四日起，徵收紡織品的進口附加稅，如果輸入的紡織品超過一九七二年七月至七三年六月的配額，則徵收進口附加稅，棉紗及混紡紗每公斤徵收澳洲幣四元，針織衣着品及毛巾每平方公尺徵收澳洲幣二元，今後本港有關紡織品輸往澳洲將受到很大影響。

近年本港紡織品輸往澳洲顯著增加，由去年下半年至今年九月為止，估計輸往澳洲的棉紗、混紡紗、針織衣着品、毛巾布等，數量增加近一倍，現在澳洲徵收進口附加稅，棉紗及混紡紗每公斤徵收澳洲幣四元，針織衣着品及毛巾每平方公尺徵收澳洲幣二元，遺後的幅度極大，本港有關紡織品今後輸往澳洲，將受到很大打擊。在澳洲客商已經向本港訂購而未裝運的有關紡織品，勢必要求本港出口商及廠家退訂。據知道，本港一家大紡廠及很多家針織廠及毛巾廠接入澳洲客商訂單，未交貨的數量很大，在澳洲政府徵收進口附加稅，有關廠家難免受重大打擊，因為本港紡織品往澳洲是四位重要市場，今後往澳洲退縮，本港紡業影響將十分嚴重。[illegible]部份棉紗，每包跌[illegible]元。

棉紗訂單要取消，有關紗廠受打擊亦很大。現在本港針織業生產不均，織製高級精梳棉T恤及高級羊毛衫的廠家，生產情況較好，但織製尼龍及特頭綸衣着的廠家，生產繼續處於低潮狀態，相信明年第一季仍有差不多的情形出現。

最近織製精梳棉T恤的廠家，因為接入訂單很多，生產蓬勃，除了日班全力開工之外，仍要加開夜班，以致有一部份原來係織製尼龍衣服的廠家，亦紛紛改織精梳棉針織T恤，其次，織製上檔羊毛衫的廠家，接入訂單亦不少，其中有好幾家亦要加開夜班。

但織製尼龍及特頭綸衣着品的廠家，生產最淡了，除了有些轉織棉T恤之外，亦有些只得三四成開工，更有些完全停頓。像這種生產旺淡不均的狀態將要延至明年三月仍未能改變。

由於歐美及其他市場的尼龍及特頭綸衣着品極為滯銷，今後好轉的希望不大，本港已經有三分之一織製尼龍及特頭綸衣着品的廠家轉業或結束，尚餘三分之二亦只維持局部開工而已。

市場漫步

家庭電器積滯難消 減價招徠風氣甚盛

[illegible]

數字顯示，光是今年首八月彩色機輸入就達到六萬九千一百二十一部，比去年同期的三萬三千九百一十九部激增一倍有多。雖然彩色機需求不斷增加是一個事實，但在短短時間內輸入增加如此多，卻實非本地市場所能消化得了。目前本港積壓的電視機估計不下十萬部，多數為彩色機。由於銀行利息仍屬高昂，大批存貨積壓，使代理商已感到相當吃力。

最近有不少代理商繼續將電視機等家庭用電器批發價降低，或以買十部送一部，買五部送一部等變相減價方法以刺激零售商扯購興趣。無奈由於零售商目前手頭存貨亦復不少，正苦於商場疲淡，存貨疏通緩慢，在年關將近，急需資金周轉之際，他們亦正千方百計在「聖誕大減價」、「犧牲大賤賣」等口號下盡力傾銷存貨，不少商品確有比來價低廉的。在這種情形下，他們對批銷商的「便宜貨」亦不大敢問津了。甚至有個別商號因不堪虧蝕之故，準備在年關前沽清存貨後，就此一了百了，以後另圖發展。年關將臨，商場疲淡不改，於此亦可見一斑。（辛寬）

銀行動態

現在距新曆年關只有廿天，上週間本港一般銀行開始辦理年結，今年的年結情況比去年大有遜色，這是經濟不景的影響，預料呆賬不少。以十月底存款而言，雖然比九月底增加，但對銀行不會有裨益，因為海外游資湧入，套取短期利息，並不是正常的增加，增加亦不是放出的款項很難收回，造成利息的累積增加而已。

表面來看，十月份全港銀行存款總額，已跨上三百億元大關，是十個月來增幅最大的一次。據港府統計處最新的數字顯示，十月份的存款總額，由九月份的二百九十一億七千三百萬元，增加至三百億二千二百萬元，增加了八億四千九百萬元，係在十個月內，增加了卅億六千三百萬元，平均每月存款有三億元。

據銀行人士指出，自今年七月兩大銀行調高存款利息後，中期和長期存款利息相當高，因而吸引了大批的存款，數字猛增。

十月份的放款數字，則由九月份的二百六十九億零四百萬元，增加至二百七十九億九千三百萬元，增加了十億八千九百萬元，也是今年內增幅最大的記錄。

今年十月份的放款數字，仍處於高水平，佔存款數字百分之九十三。

最近許多年來，香港銀行的存款數字不斷增加，但以一個月或一年之增加數字來看，這項數字值得加以注意。例如七一年較七零年存款增加八億三千萬元，七二年比七一年增五十八億二千八百萬元，七三年比七二年增十五億七千八百萬元。近四年中，存款增加以七一及七二年為最大。七一及七二年正是香港經濟的好景時期，進入七三年後，存款每月數字有時不增，茲將今年一至十月份的增減數字列述如下：（百萬元）

月份	存款	幅度
一	[illegible]	[illegible]
二	[illegible]	[illegible]
三	[illegible]	[illegible]
四	[illegible]	[illegible]
五	[illegible]	[illegible]
六	[illegible]	[illegible]
七	[illegible]	[illegible]
八	[illegible]	[illegible]
九	二九一七三	[illegible]
十	三〇〇二二	增八四九

月份	放款	幅度
一	[illegible]	[illegible]
二	[illegible]	[illegible]
三	[illegible]	[illegible]
四	[illegible]	[illegible]
五	[illegible]	[illegible]
六	[illegible]	[illegible]
七	[illegible]	[illegible]
八	[illegible]	[illegible]
九	二六九〇四	[illegible]
十	二七九九三	增一〇八九

反觀，香港銀行存款數字直至七三年六月仍然每月增加，自七三年底時相若，但此後數字多為每月二、三億元。祇有七三年十月和十一月，及七四年一月三個月份，增加超過五億元，因此由七三年下半年至今年九月，十五個月來存款共增加數字為四十億三千一百萬元。十月份存款大增，顯得特殊。

據銀行界人士說，一年十月和十一月，正是香港經過股市狂潮之後，有悶熱跡象中的時期。上述十五個月內，存款數字增加亦以七四年一月及七四年一月為最多。其後適逢石油危機，經濟又復趨於不景，七四年間每月存款增加，九月份比二一月份數字，增加共為二十億一千四百萬元。

八月份數字還要見過去，現在十月份數字創出歷來最高之月份，而且自十月底開始，銀行利率四大調低，估計十一月份數字仍會大幅增加，這意味着香港經濟必定有所好轉。另一方面，可能會包括一部份外資資金回流的因素。與此同時，銀行放款數字亦由七三年三月以來首次出現超過十億元之增加，貸款增加更有其積極方面意義，如果是貸款增長放緩，則反而意味着工商業需求資金減少，或者銀行對貸款因經濟不景而不敢加以運用。有人需要資金週轉，銀行可以貸出，這顯示了工商業活動是加強了的。雖然銀行存放款數字比例仍超過百分之九十，這方面使人感覺仍不夠理想。

一週金融述評

美國賣金圖窮匕現 金價跌後反彈力強

駱銘生

【本報特稿】上週本文指出世界經濟[illegible]

家，尤其是以美國經濟衰退比率更速。自多金會一直拖延至現在，仍未能提出對黃金問題而美國亦採取一拖再延之辦法，而在通過明年准許國內自由買賣存放黃金，但又有意再拖然行不得法，但可反影出美國雖然以對抗通號，但所得結果為圖窮匕現，將本身之弱點暴露。上週美國財長西蒙突以指定在明年一月六日二噸約為二百萬安士之消息宣佈，驟然間在這潑冷水，投機家利用人心虛弱作為投機作用，敦自由市場交投活躍之一天亦不祇一百萬安士，析美國所售出黃金數字，並不能佔據前百分之[illegible]，其影響力甚微，同時首席產金國家南非，亦在自由市場出售，若非有買有賣，則黃金價已見[illegible]程度，而問題就在買家之供求問題。不過從目前消息後曾一度使倫敦金價滑跌破每安士一百七十[illegible]，但及後買家恢復信心，價位又再見扳昇過一百[illegible]

目前環境要穩定金價，則不是輕而易舉之事。展望金價仍有趨好之現象，但其中必有阻力，反覆在所難免。

金市上週三之走勢人心較虛弱，由於週二倫敦金市及尾盤均見穩，但尾盤掛出後，美財長即雖然宣佈之事，頓引起市場敏感反應，是日最低成九六六一收市價一夕間跌幅超過八十元，亦為有史以來為一一一・二元，上週最高價為週二市報一〇七七・二，一週間為一一一・二元，亦為前所未見，展望近期市勢閙走，反覆不穩定，上週五倫敦行情見閃縮，展望初期市勢會稍軟，但中段以後仍看好。

金價方面：倫敦週一報一八五・七五美元，週二[illegible]三・〇美元，週三報一七四・二五美元，週四報一七九・五〇美元，週五報一八〇・九〇美元，一週間之差幅為一一・五〇美元；瑞士出價週一報一八六・五〇美元，週二報一八四・〇美元，週三報一七五・〇美元，週四報一七九・五〇美元，週五報一八二・〇美元，週間之差幅為十一元；巴黎金價週一報一八九・[illegible]

九美元，週二報一八七・五〇美元，週三報一七五・五〇美元，週四報一七八・三三美元，週五報一八二・五〇美元，一週間之差幅為一四・四元；加拿大期貨週一報一八六・六〇美元，週二報一八一・六〇美元，週三報一七六・六五美元，週四報一七九・九五美元，週五報一七八・六〇美元，一週間之差幅為九・〇美元。

英鎊方面：倫敦轉讓週一報二・三二四〇美元，週二報二・三二九五美元，週三報二・三三九〇美元，週四報二・三二八五美元，週五報二・三二八五美元，一週間之差幅為〇・〇〇五〇美元；美國告老士週一報二・三二四〇美元，週三報二・三二九五美元，週五報二・三二八五美元，一週間之差幅為〇・〇〇五五美元。

美紗仍弱，大紗上週在四・八二〇——四・八三二之間上落，一週間之差幅為〇・〇一二；曾紗上週在四・一〇——四・二三之間上落，一週間之差幅為〇・〇一三；美電上週在四・八四〇——四・八七〇之間上落，一週間之差幅為〇・〇三〇；通天罪上週在四・八二〇——四・八四五之間上落，一週間之差幅為〇・〇二五。

日元微順，大紙上週在一五九・五——一六〇・八之間上落，細紙上週在一五八・五——一五九・八之間上落，一週間之差幅為一・三元；台幣轉好，上週在一二八・五——一二九・〇之間上落，一週間之差幅為〇・五元；西德馬克上週在一九二・〇——一九三・五〇之間上落，一週間之差幅為一・五；法國法郎上週在一〇二——一〇四之間上落，一週間之差幅為二・〇元。瑞士法郎上週在一七四・〇——一七七・〇之間上落，一週間之差幅為三・〇元。坡紙由二・〇五跌至二・〇〇；非幣由〇・六六跌至〇・六五。

（一週間本港金市走勢）（十二月二日至七日）

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	交收
週一	一〇七四・〇	一〇六二・二	一〇七七・二	一〇六一・二	一六・〇	五元三角半	一千一百両
週二	一〇五九・〇	一〇四八・〇	一〇五九・〇	一〇四五・〇	一四・〇	五元三角半	無交收
週三	一〇〇〇・〇	九八一・五	一〇〇〇・〇	九六六・〇	三四・〇	兩元二角半	八千両
週四	九九一・〇	九九五・〇	一〇〇二・〇	九八四・〇	一六・〇	四元九角	一萬七千九百両
週五	一〇一一・〇	一〇二五・〇	一〇二三・〇	一〇一一・〇	一二・〇	四元九角八仙	一萬七千一百両
週六	一〇二〇・〇	一〇〇九・三	一〇二三・五	一〇〇六・五	一七・〇	五元零六仙	一萬三千二百両

俄共暗裡偷歡喜的 蘇彝士運河重開後將改變政治軍事的均勢

一星期前，四艘埃及船隻駛過蘇彝士運河的一半，引起人們注意中東可能的戰略重要性，以及美國和蘇俄的戰略，因為這運河預期明年可以重新開放。

在這條一百哩的水道剩餘的水雷和沉船，預期十二月中旬可以清除。其後，尚須三個月的清挖，才能使運河供大船通航。

在美國、英國和其他海洋國家，相信運河重開，將使蘇俄在這最高戰略重要性的地區擴大其政治和軍事活動。

這地區包括通至世界油藏最豐的伊朗及波斯灣，以及波斯灣各國和巴布曼得浦海峽的海道。

運河的重開，預期將使俄人能夠擴張他們在這地區的海軍，他們在那裏的海軍活動已在陸續增加中。

一位權威人士說，美國除外交的警告和間歇的派遣小艦隊去「耀武揚威」之外，很難阻截蘇俄的那些活動。

伊朗勢將是最受蘇俄擴張活動影響的國家。近年來的龐大的國防支出，使它成為了以色列與印度洋之間的軍事大國，而它被認為能夠保衛荷莫茲海峽——波斯灣的油通過這海峽輸入阿剌伯——以對抗各鄰國的任何聯合。

但美國人懷疑伊朗能否保守這海峽，如果蘇俄海軍及空軍進攻。

目前，美國海軍部隊擔任掃雷及清除其他的障礙物，這工作將於年底完成。埃及政府打算於明年三月或四月重開運河，祇要它找到足夠的實際真來處理交通。

這運河於一九六七年六月的六日戰爭期間由埃及人封閉了。

重開的效果，預期是政治的和軍事的。當這運河被封閉的時候，波斯灣各國，南阿剌伯及非洲的角，全都是回教的，在地理上比較遠離危機，雖然他們對這些危機在思想上是支持敘利亞人和埃及人的。

一位阿剌伯事務的歐洲專家說：「一旦運河重開，在理論上，阿剌伯的團結統一的實例而更加鞏固。波斯灣阿剌伯各國家的政見，將因他們是一個集團的一部分，而有相同的目標的感覺而獲得平衡。他們的共同目標，是從地中海至印度洋的阿剌伯勢力範圍。」

海軍清除運河的水雷的經驗是很有價值的，這是美國國防部的意見，但仍有人認為，美國的收穫，遠遜於蘇俄的直接從地中海進入印度洋的戰略優勢。

供應地中海的蘇俄艦隊的黑海艦隊，將接替以西伯利亞的海參崴作基地的太平洋艦隊在印度洋的任務。

在這運河封閉期間，黑海船艦要航行一萬零四哩，繞過好望角以到達波斯灣。運河開放後，這路程縮為三千三百哩。（上）

十年人事幾番新 成功名士多未週詳預謀

今天，奧利華列、拉露絲、嘉利基烈達、拉利格利遜及祖畢勒是著名人物，但在十年前，他們是在夢想着的寂寂無名的人——或者仍在學校裏唸書。

十年前，你做什麼呢？仍在學校裏嗎？準備結婚嗎？組織家庭或經營商店？你有任何堅決的主意，十年後你或許做些什麼？

有些明星說，他們有呢。例如，嘉利基烈達今後十年內他們仍能夠是十來歲的孩子們的偶像嗎？那時候，他已是四十多歲了。幫助了他自己登上了「樂」音樂的明星寶座，一輛勞斯萊斯汽車和一打以上的金唱片，嘉利知道他不能夠永遠光芒四射的。他說：「在十年的時間，我將是一個值得奧斯卡金像的電影明星，在這個國家有一幢房子，有一個妻子和六個孩子（他的前妻已為他生養了兩個孩子）等待着我回家。」

奧利華列、英國電影的「壞孩子」，說：「我將要做的是有次序的——先馬然後電影。」他在蘇利的多爾金附近他的家鄉布魯姆衛爾有十二匹馬。「近一九八四年，我希望達到英國最佳的重量騎者，而使我最喜愛的馬為我賺錢。電影？我希望製作兒童的和冒險的電影。」

電視明星克拉夫翻看來或許像一個七十歲的老人，但十年後，他祇是六十一歲。他說：「我希望我仍然做同樣的工作——給人們一些歡笑。我已寫了三個喜劇片的劇本。我估他們在十年內都已拍攝完成及上映。或者我會在一部音樂電影中唱歌和跳舞。」

歐洲重量級拳賽冠軍祖畢勒十年後會是怎樣的？他的經理史密斯說：「他將是一個百萬富翁，或千萬富翁。廿四歲，他已名列世界第五名。他現在是世界拳師前二十名中最年輕的。雖然有許多不利的批評，當他準備好的時候，他可能爭奪世界冠軍。如果他贏了，他將是第一位白人世界重量級拳王——這世界將是他的。如果他失敗，他仍然是世界第二名好漢，仍有四、五年的時間可以賽拳。」

筆者詢問前任英國重量級拳王亨利谷巴，他於一九八四年將會做些什麼？他說：「我估我將不再賽拳，但我仍打高爾夫球。」

摩甘比與懷士都知道，他們將來會做些什麼。摩甘比說：「容易！我將欣賞務頓鎮自一九七五年以來第十次贏得足總杯。」懷士說：「是的，我的劇作品已贏得了諾貝爾文學獎。我將寫一齣在老維克表現忠實的重要」。

電視女編導凱蒂鮑爾相信，她十年後或許是一個著名的寫作家。「你會發現我在太陽底下，打字機放在我膝上。我身邊有一隻狗，一個丈夫，海和一些棕樹。」

在電視片集中飾演偵探巴勞的約翰斯，認為他或許仍然飾演巴勞。他說：「但是，到那時候，巴勞可能已是內政部長。至於我自己，我將在我的私人島嶼上曬太陽。」

歌星譚寧有擺脫一切的野心，「在十年後，我或住在月球，與十個肥胖的月球小孩子在一起，駕駛一輛太空車。我真正快樂呢。」

喜劇演員拉利格利遜聳肩說：「十年前，我夢想着在倫敦帕拉丁表演。但這已於本年秋間實現了。如果十年後人們仍記得拉利格利遜的名，我已騎在月球上。但如果他們不記得到它——我計劃開設一間賭店。」

樂隊領班羅斯說，他仍想到七十五歲（一九八四年，他將是七十五歲）時，「心情愉快」，「那時候，我與樂隊的合約已是六十年了。」那必定是一個新紀錄。

盛傳積姬蓮 替船王養子

八、賈奧比蘭正盛傳，船王奧納西斯的夫人積姬蓮，據船王六年後，就快送給夫丈有生以來最珍貴的禮物——一個愛情結晶品！

假使這孩子是男的，奧納西斯肯定會立即變成全世界最快樂的男人。因為這孩子將會在他與日辭世後，繼承他的事業。他原有一個兒子名阿力山大，但已先他而去。

阿加山大係於一九七三年飛機失事喪生，他的死令奧納西斯十分悲痛，頓時由一個快樂的富豪變成一個憂淡的老人。

兒子死後的幾個月，奧納西斯一直過着隱居式生活，與外間甚少交往。他在孤寂的生活中不時反覆自問：「難道父親所犯的罪過，真的會在兒子身上補償？」他感到內咎，對兒子的思念益烈。

假使積姬蓮真的如所傳此，現在已經懷了孕，並且將給他產下嬰兒，他的快樂，當然不言可喻，一切悲哀將會全部消失。

正當一些希臘人為此而高興之際，另一些「心水清」的人卻時時為船王耽心，怕他一旦去世，這產將如何分配？奧納西斯未娶積姬蓮之前，他的唯一繼承人是阿力山大和女兒姬絲汀。這種安排在婚後保持不變。但阿力山大死後，奧納西斯終於修改遺囑。今天，他的繼女卡露蓮和繼子小約翰均已列入他的二億五千萬美元遺產承繼人的名單內。

現在，假使積姬蓮給奧納西斯生一個兒子，這筆遺產將如何分配？他會不會把遺囑徹底改變，把積姬蓮也包括在繼承人名單內？多年來一直得到他的經濟資助的數十名親戚，會不會亦分得一杯羹？

有人指出：積姬蓮今年已經四十五歲，是否能夠順利生產實在值得懷疑。他們還指出：她過去有過難產的紀錄。

積姬蓮嫁給甘迺迪總統於一九五五年首次小產。翌年，她藉開腹手術產下一個女嬰，但這個嬰兒也不幸夭折。一九五七年，她再度懷孕，由於她過份賣力替丈夫進行競選活動，她的孩子早產一個月。她接受了第三次開腹手術，產下卡露蓮。

一九六零年，在甘迺迪競選總統期間，她第二次接受開腹手術，這次誕下小約翰。後來她再次懷了孕，一次，她接受了第四次開腹手術，產下柏德力，但出生數天即夭折。

因此，有人懷疑，她是否能夠接受第五次手術？就算她願意再度接受這種手術，但這些傳說和懷疑，今天已成為希臘人茶餘飯後的談資了。（遷）

南非破獲香港鑽石案

伊拉斯穆斯另案案訊，因為他不承認盜竊及接贓罪。但事情對他不利——在與羅傑斯交易時，他採用假名。法官認為，這証明了伊拉斯穆斯知道這些鑽石是盜竊得來的，因此判他三年徒刑。

海倫與他的三個孩子是實際的損失者。因為貧窮，他們要搬賣他們的汽車來支付伊拉斯穆斯的訴訟費，而海倫沒有工作，仍要籌措六十五鎊租，後來找到一個女秘書職位，又要支付五十六鎊，把孩子送到托兒所和幼童學校。

結果海倫不祇失去她的丈夫，而且失去她的孩子們。她不能把他們留在家裏撫養，因此他們要與他們的祖母同住。海倫要放棄那舒服的住宅而遷往一間較廉租的，然後能夠把尼科、朱利及積非領回家裏。

海倫嘆息說：「如果我現在祇有他們與我同住，事情不會那麼壞。我失去他們，我失去伊拉斯穆斯，他進入監獄時是一個壯健的人，我每逢星期日去看他，那改變是驚人的。他體重縮減，精神非常抑鬱。那地方快將殺死他了。」

當被詢問她是否認為伊拉斯穆斯真正的相信那些鑽石是「乾淨的」，她說：「如果他不知道它們是盜竊得來的，他一定的知道他們是不大老實的。沒有真正的鑽石商人把鑽石裝載在香煙盒子裏的。福里不是一個鑽石商人，與鑽石毫無關係。伊拉斯穆斯或許知道，或許不知道。他第一晚把鑽石帶返家裏之後，他極少與我討論它。如果他繼續與我商談，我或許能夠說服他早些放手，而他現在或不須坐牢。但事情弄至如此田地，祇有等待他恢復自由。」

這個國家的最大鑽石竊案就這樣的變成一個悲劇，結果三個人坐牢。（續完）

遜皇愛德華偉大情史

鮑爾溫運用權術，使遜皇無法將此問題親自訴諸全國人民……

辛浦森輾轉地將他的想法傳達給莫克頓、鮑爾溫及華利絲。各人都認為祇有英皇才能作出決定，於是辛浦森跑去晉見英皇。

英皇很感動，但辛浦森或任何人都不能了解華利絲比皇位對英皇更重要。

十二月二日是英皇的一個忙碌日子。當天下午，比華布祿向英皇証實君子協定已結束，而前一天晚上，柏利、布朗勞爵士與比華布祿等一班朋友共進晚餐時，已決定了向華利絲那方面入手，令她離開英皇。華利絲聽他說了半天，覺得英皇的確越來越煩惱，他不停地抽煙，沒有流汗也用手帕擦來擦去，但她怎能夠在他最需要她的時候，離他而去呢？這天下午對華利絲來說，就像一場騷動一樣。

下午六時，鮑爾溫與英皇會談時，列出三條選擇途徑：放棄那種婚姻；不理勸諫而結婚；退位。英皇則大聲的說「否」。無論在位與否，他也要結婚；同時，不論前景如何慘苦，必要的話，他將會退位。

稍後，英皇回到堡壘與華利絲及其表親進晚膳時，那位表兄耐耶斯說：「你所傾慕的女子，將不出下面三種身份之一：卑賤出身的妻子，英國皇后，或溫莎太太——退位英皇之妻。」英皇表示，他的妻子假如不是英國皇后，便是溫莎太太。飯後散步時，英皇對華利絲說，他沒有選擇的餘地，他不能——亦不會放棄她；他要退位。

次日早上，所有報紙的頭條新聞，都滿述華利絲。一個曾離婚兩次的女人，將要成為皇后。英皇越看越憤怒，華利絲亦不能忍受，要馬上離開英國。

薄暮時分，布朗勞爵士受英皇之囑咐，帶了足夠兩星期穿用的衣服，坐自己的汽車往堡壘去。

布朗勞爵士事前並不知道究竟往何處去，抵達堡壘後，英皇對他說：華利絲要到法國康城的友人羅濟士夫婦那裏小住。本來可以坐火車的，但現在要使用假名乘汽車渡海。他並派遣私人車伕及一個蘇格蘭場的偵探隨侍。英皇自己將會到瑞士，直到情況寧靜為止。

[illegible]櫃台職員九時喚他們起床，而暗中叫脚伕三時送咖啡入房，並帶他們經廚房離開酒店。另一次當他們在里昂一間著名餐廳進午膳時，記者亦蜂擁而至。老闆娘趁那些記者正吃得津津有味時，指示華利絲等人從後門離去。

最令布朗勞光火的，就是經常有人偷聽長途電話。事後數月，他親自去質問英國保安組的負責人。布朗勞說：「記錄英皇的私人電話是可恥的。」起初他們還不承認，後來布朗勞說他自己親耳聽見干擾聲的，那人才無話可說。

十二月六日夜晚三時，他們終於抵達羅濟士的別墅，但門前早有一大堆人候着。布朗勞祇好用大衣遮蓋着華利絲衝入屋裡去。

分手時，英皇緊抱着華利絲，要她無論多久也要等候他。他永遠都不會把她捨棄。

往法國之行雖然極力保密，但百密一疏。華利絲在酒店打長途電話給英皇時，曾寫下一張備忘錄，誰知離開電話間時忘記帶走，終於被記者發現了。此外，女傭把華利絲的行李運往法國康城時，亦被人發現。他們居住的酒店，常被記者尾追蹤。有一次，布朗勞故意吩咐[illegible]

十二月三日，華利絲往法國不久，英皇便草擬好一篇演講詞給首相看。首相看後吃了一驚，祇好對英皇說，要召開一個特別的內閣會議討論這件事。不過，他勉強同意英皇與邱吉爾磋商。

鮑爾溫有點懼怕邱吉爾，因為他認為邱吉爾可能為英皇爭取各黨的離心分子，組織一個保皇派。

十二月四日，鮑爾溫在下議院發言，聲稱英國法例不承認貴賤通婚，且政府亦不打算立法修改。他這說所有附屬國都贊同此項立場。

但邱吉爾卻大聲地對鮑爾溫說：「你不將他打垮，就不會滿足，是嗎？」

這天稍後，鮑爾溫遣帶了一個壞消息給英皇，內閣不批准他發表廣播演說。

邱吉爾與英皇共進晚餐時，力勸他等待華利絲的離婚准許令，在四月正式生效時才結婚。

聯賽昨日一場大戰

加[illegible]水準 愉園勝四比一

【本報訊】大球場昨日上演愉園對加山甲組足球聯賽，戰果是四比一，加山慘敗於愉園腳下，上半場愉園先以二比一佔先。

加山最近以四比一殺敗了東昇，豈料昨役以同樣比數敗給愉園，可見加山演出水準並不穩定。

昨役加山表現是有點失常，相比對上一仗勝東昇時大有分別，無論攻守打來都失據，鋒綫上推進，未能用長傳急攻打法，太多迂迴橫傳，間接使愉園後衛有足夠時間佈防及截擊他們滲入，同時未利用高空波去威脅愉園後防，亦爲加山不能有較多斬獲因素。

防守上更見混亂，中路頗爲空虛，兩後衛未能抵禦對方遊匪活動，同時不以貼身去搶奪，加上朱國權經常「甩手」，因而造成門前不少危機。

此外，人選編排亦欠理想，剛從外地回港的史提芬，對他的狀態未明即派他上陣，殊屬不智，有「黑飛箭」之稱的占法蘭，昨役未見重用，反而在下半場要選派仍有傷的武勒比上陣，似乎對占法蘭之技術有所懷疑。

愉園能夠大勝，有賴加山打來太鬆所致，本來他們曾有一段時間表現平平，埋門缺乏把握，射門威脅性不大。後防同樣有不穩及急亂現象，但他們平均質素稍勝于加山，贏波亦算合理。

接戰初期，兩隊均有不少錯誤，愉園就乘着加山陣腳不穩而在四分鐘先拔頭籌。

當時，張子岱在中場長傳送前，安德遜頂出不遠，落在吳汝賢腳下，再交球右邊的鍾楚維落底綫斬出，姚士、安德遜與羅賓普均漏頂，被吳汝賢在近門十碼掃球入網。

加山並不因先失一球而洩氣，他們努力反撲，就在十三分鐘時扳平。那時愉園黎新祥退出換鞋，打少一人，愛保羅一個直線送去左方的加力素，越過林英傑斬向右邊時的實尼，近門十五碼，實尼看準來勢抽射入網。

一比一時，加山還佔到較多埋門機會，但未能把握，反而在卅一分鐘多失一球，當時吳汝賢推進，至加山中場傳交鄭國根，沿右邊落底線斬出，朱國權用拳擊空，張子岱頂球，飛向較前的鍾楚維，鍾楚維再加上一頂，皮球中柱入網。

愉園再領前，張子岱曾傷出，三分鐘復入，但作用性大減，祇是加山並未因此而佔到便宜。

加山前鋒數失良機 愉園進攻多能得手

下半場加山起用仍有傷的武勒比替史提芬，雖佔到不少攻勢，但未能把握機會。愉園亦有攻勢，十一分鐘，鄭國根單刀滲入，門前十碼，因起腳慢，被羅賓普把波球踢後交予朱國權接去脫險。

愛保羅曾在十四分鐘錯失扳平良機，近門祇有十碼，但他射出界外。

廿分鐘，實尼亦在近門十碼得機叩關，但射得太正，被朱柏和接去。

加山頻頻失機，愉園不慌不忙，在廿三分鐘

，調出周志雄替吳汝賢，卅四分鐘，朱國權因搶救鄭國根射門「門手」，被鍾楚維接近撥入，三比一，愉園貪定勝券，那時張子岱亦退出，由周榮入替。

卅分鐘，加山門前又呈急亂，余國傑輕易的射球入網，湊成四比一紀錄終場。加山所失各球，可以說是胡裏胡塗。

昨日大球場有一萬八千四百一十五名觀衆，收入九萬三千五百八十七元，開賽時兩陣如下：

（愉園）朱柏和、吳炳南、鄭國根、劉榮業、黎新祥、張子岱、鍾楚維、林英傑、吳汝賢、余國傑。

（加山）朱國權、姚士、小文、安德遜、史提芬、加力素、愛保羅、羅賓普、湯瑪士、實尼、陳毓麟。

‧朱柏和雙龍出海‧愉園昨在聯賽中以四比一擊敗加山。圖爲加山一次急攻埋門，史提芬（右二）及實尼（左）雙雙衝門，愉園門將朱柏和（二號）衝出用雙拳擊出險球。愉園吳炳南（右三），黎新祥（右），在門前護衛。（魏正漸）

足球比賽 昨日球賬

（甲組聯賽）
- 愉園勝加山 四比一
- 鐵行和電話 一比一

（乙組聯賽）
- 警察勝中華 七比四
- 公民勝九巴 三比二
- 天天勝航校 二比一
- 荃灣勝星島 六比一

（丙組甲聯賽）
- 警察勝晨星 五比零
- 友邦勝海軍 四比零
- 大田勝港會 二比零

（丙組乙聯賽）
- 息影和强華 零比零
- 海蜂勝港大 四比零
- 首飾勝五一七 二比零
- 天鵝和西青 一比一
- 中青勝滙華 五比一
- 先得勤勝香島 二比零
- 箭漁勝華雄 二比一

（初級銀牌賽）
- 獄吏勝傑志 二比零
- 九巴勝中健 三比一

‧實尼搶射機手‧加山昨以一比四敗於愉園腳下，圖爲實尼接應加力素左翼傳中，勁射掛網而入鏡頭。（魏正漸）

光華東昇陣容

（光華）梁活武、古國權、陳厥良、布朗、何容興、布連、何新華、麥約翰、范拉利、伊地、詹治、盧洪海、黃達財、實權韜、李國强。

（東昇）廖錦明、曾廷輝、張耀國、廖榮礎、甘迺泉、鄧沛强、麥天富。

埔頭今夕兩强遭遇戰

東昇近況低沉 光華有機可乘

【本報訊】光華對東昇甲組足球聯賽，今晚八時，在港府大球場舉行，票價十元、七元、五元及三元，定今日上午十時至下午一時，又由下午二時至五時，在大球場公開預售，下午七時即開始門沽。

甲組聯賽成績表上，光華現在是唯一未敗之師，今天與東昇相遇，將是他們在聯賽第一循環能否保持不敗的重大考驗。

本來光華一直都保持佳態，前鋒急攻，後防守力也不弱，中場何新華及布連都能攻守兼顧，因此連戰皆捷。可是，他們自從在銀牌賽被加山淘汰之後，士氣稍洩，演出已不如過去般鋭利。今天與東昇對抗，以他們的實力無疑可佔優勢，但能否獲勝，就要看他們是否演出水準而定。

東昇擁有不少好手，原是甲組勁旅之一，但是，他們受挫於流浪之後，即告每況愈下，接連大敗於精工及加山，去週與市政爭銀牌準決賽權，且以一比二敗陣，鋒衛均大失水準。

東昇所以狀態如是之差，自然是與陣中球員多不能保持本身水準有關。由於仇志强走樣，前鋒線實權益受傷影響他們的攻守力至大。

論人腳，東昇絕不會比光華遜色，但他們的近況如是劣，一時自難恢復水準，這樣，就使人認爲他們不易有戰勝光華希望。除非他們今天突然有水準演出，否則今仗得勝機會仍是光華高。

花墟聯賽打成平手

電話奮戰迫和鐵行

一比一上半場鐵行先勝一球

（本報訊）甲組足球……勝中華，入場觀衆六百零九人，門劵收入三千零四十五元。

這場比賽，雙方均採密集打法，上半場電話攻勢較盛，可惜欠臨門一脚，誤傳亦多。上半場完場前十五分鐘，鐵行楊少年藉着一個機會，門前反身抽射入網，而以一比零領先。

鐵行雖然攻勢不及電話，但他們以楊少年、李安度及恭韓玉所組成的鋒綫，威脅力較大。比賽開始，電話頻頻攻門，但缺乏威脅，常給鐵行後衛大興勾銷，形成中場爭逐。相持至卅分鐘，鐵行楊少年混戰中近射入網，上半場鐵行就以一比零領先。

下半場雙方仍然多在中場混戰。廿分鐘，電話黃錦雄推倒伍炎勝，被球証出示黃牌警告。廿五分鐘，鐵行李安度單刀直入，起脚射門，但爲電話門將邱志强沒收。廿九分，電話江迷祥入替黃錦雄。卅分鐘，鐵行門將郭德先犯規，電話在鐵行禁區內得間接罰球，由葉錦雄撥給李榮剛射入，電話扳成一比一。

卅七分，電話江迷祥踢着伍炎勝，遭球証黃牌警告。兩隊再接戰至完場，紀錄不變，比賽遂打成各一平手。雙方陣容如下：

（鐵行）郭德先、蔡德梅、林永良、楊少年、梁業洪、吳永明、李安度、陳隆生、伍炎勝、恭韓玉、崔永生。

（電話）邱志强、黃錦洪、胡秀文、司徒裕、鄧雨充、李榮剛、曾牛鴻、葉錦雄、魯潤才、王永生、劉志華。

‧學界運動會‧南華會主辦學界運動會，昨在加山運動場舉行。圖爲女子甲組八十低欄比賽時情形。（本報記者魏正漸）

體敎足球隊 友賽勝體記

體記足球隊昨晨與體育教師足球隊在跑馬地作友誼賽，雙方爭持激烈，結果體教足球隊技高一籌，以四比三勝體記隊。

女子及甲二組籃賽 港九今日上演六場

【本報訊】籃聯主辦的公開籃球聯賽，今日在灣仔修頓室內場展開女子組六强決賽，共有三場舉行。下午六時四十五分，青年會對群青。七時四十五分，大同對七喜。八時四十五分，悠悠對青籃圓。門劵二圓，屬會及學生優待一圓。

另三場男子甲二組聯賽在九龍東啓德室內場舉行，下午六時四十五分，愉園對友邦。七時四十五分，販會對自力。八時四十五分，福建對孝運，不收門劵。

女子組六强決賽，由初賽三組的第一、二名球隊作六場單循環決賽，A組大同、群青，B組青年會、七喜，C組悠悠等五隊均爲上屆打入決賽的球隊，僅C組青籃圓爲初次獲得入圍。上屆雙料冠軍青年會仍被看作大熱門，大同、七喜、悠悠三隊將爲爭奪亞軍的勁旅。

日本高球賽 美米勒奪標 呂良煥亞軍

【日本宮崎八日合衆國際社電】美國的米勒在大賽中以二百七十四桿的成績，獲得冠軍，得獎金三萬三千三百三十三美元。

居於次位的爲中華民國呂良煥，他共擊出二百八十一桿，獲得獎金一萬九千美元。美國的佛來德取得第三名，他擊出二百八十三桿，獲獎金一萬二千三百三十三美元。

公務員乒賽 八强決戰 今日兩仗

香港政府華員會何耀棣杯全港公務員乒乓賽，八强決戰，定今（九）晚六時十五分舉行，頭場市政事務署衛生事務A隊對工務司署土木工程處，尾場七時四十五分，差餉物業估價署收發處對警務處警察A隊。明（十）晚頭場工務司署對醫務處香港精神科A隊，尾場社會福利署社聯隊對警務處警察B隊。

學運會昨日揭幕 創兩項大會紀錄 後天舉行次天角逐

【本報訊】南華主辦的廿八屆全港學界陸運會，昨晨九時半，在加山運動場揭幕，本屆五十二校一六四六名運動員參與爭逐。

本屆有聖約瑟、金文泰、何東女職、國際學校等參與角逐。昨晨大會先舉行運動員進場儀式，隨由副主席李大偉夫人燃點聖火，運動員劉志强持火炬繞場一匝，接着副主席郭志權鳴槍宣佈大會開幕。主席周志强致開會詞，最後由上屆女甲冠軍顯淺中學隊長代表全體運動員宣誓，揭幕儀式即告完畢，隨展開各項田徑比賽，昨全部卅五項比賽中，計有十六項決賽，創兩項大會新猷，其中女丙擲壘球，金文泰女傑盧惠芬擲四十一公尺九一大會新猷較爲出色。男女甲組實績平平。

男乙百公尺短跑，港新法陳榮謙擲十一秒六，平等大會紀錄，爲昨日經賽佳作，賽會本週三（十一日）下午二時半舉行第二天競賽，十五日最後決賽，昨日決賽成績錄後：

㈠男甲四百公尺：一、劉志强（聖約瑟），五三秒止，二、加拿（國際），三、黃允成（培正）。

㈡男甲千五公尺：一、郝春友（瀾泉道），四分卅秒六，二、張昭成（梁道），三、王天佑（民洲天主）。

㈢男甲三級跳遠：一、努德强（培僑），十三公尺〇六，二、鄭金池（鳳溪），三、李子衡（培道）。

㈣男甲擲竿跳高：一、鄭延民（培僑），三公尺正，二、陳良輝（香島），三、蔡超武（培僑）。

㈤男甲鐵餅：一、飛文（國際），廿七公尺九五，二、廖志强（培僑），三、麥耀倫（國際）。

㈥男乙百公尺：一、陳榮謙（港新法），十一秒六（平大會），二、楊柏就（全完），三、梁迪安（民生）。

㈦男乙鐵餅：一、黃超榮（努校），卅七公尺十四，二、杜寶均（基敎），三、徐樹基（基敎）。

㈧男丙四百公尺：一、盧志英（努校），五八秒四，二、郭德成（聖保羅），三、何錦華（漢華）。

㈨男丁跳高：一、秦兩光（努校），一公尺卅四，二、黃德强（努校），三、葉韻光（鳳溪）。

㈩男丁跳遠：一、秦……

⑪⑤女丙擲壘球：一、盧惠芬（金文泰），四一公尺九一（大會新），二、黎惠燕（香島），三、何倩玲（鳳溪）。

⑫⑤女乙擲鉛球：一、張韻茵（瑪利諾），九公尺卅七，二、曾燕娟（培僑），三、何衛文（香島）。

⑬④女乙跳遠：一、胡克勤（柴道），四公尺五五，二、伍素娟（香島），三、蔡錦棉（努校）。

⑭③女乙跳高：一、嚴美珍（香島），一公尺卅五（大會新），二、曾惠萍（香島），三、蔡錦棉（努校）。

⑮②女甲鐵餅：一、黃綺薇（九新法），廿三公尺零三，二、歐陽秀珍（培僑），三、黃加虹（培僑）。

⑯①女甲擲鉛球：一、楊惠賢（陳瑞祺校），八公尺卅六，二、李雲英（寶血），三、陳美珂（培僑）。

金井（瀾商），四公尺五七，二、盧韻允（福建），三、周日恒（聖約瑟）。

亞青盃籃球賽 我敗于菲律賓 仍晉入決賽週

【馬尼剌八日合衆國際社電】在第三屆亞洲盃籃球賽中，泰國今日以一百零三比六十九擊倒星加坡，進入決賽週，將與菲律賓、中華民國及韓國角逐錦標，上半場五十五比廿三，泰國領先。

另一場比賽，菲律賓以九十八比八十七勝中華民國，連續獲得第六次勝利，而此場則爲中華民國的第二次敗北。

高棉由於誤時未到，初賽作棄權論，現獲准在遺材賽中角逐，他們今日以八十五比七十九戰勝伊朗，上半場高棉以四十九比廿六領先。

女子賽事，韓國以一百零八比四十一擊敗非律賓。

賽後

加山走樣敗于愉園 東昇不易戰勝光華

球証張國駒昨日的執法嚴緊不一，間接上有利于愉園，乃能以四比一大勝加山，奪得兩分。

無疑昨仗愉園取勝是合理的，因爲他們的表現是較佳的一隊，可是愉園之所以能夠大勝，球証張國駒執法稍欠有關，尤以愉園射入三比一的一球，當時周志雄所斬出的去球，朱國權已在余國傑的頭上把皮球接去，但余國傑却用頭頂向朱國權的手腕，故此朱國權便告甩手，而給鍾楚維建功。這一球的得失，對於整個戰局影響很大，愉園贏了此球已穩操勝券，而加山則告洩氣。

加山昨仗的演出實在是較過去兩仗遜色，後防方面雖然有史提芬趕返助陣，但對於防守力並未有顯著增强，相反地更是呈現不少漏洞，這便到安德遜踢來倍覺吃力，所失的四球之中，朱國權僅須負責第二球，其餘全部要由後衛們負責。不過，朱國權因一時急躁失去第二球，對於整隊的戰意則有極大影響。這球集體關出週時「失業」，他有意將拳打向張子岱，因此給余國傑頂球入空門。

加山除了後防演出走樣外，前鋒亦頻頻失機。他們昨仗排陣欠妥善，最初案用武勒比，派加力素抽任右翼，實尼仍然擔任中鋒，左翼一職由腳法不俗的陳毓麟負責，若前鋒派一早派武勒比上陣，左翼由黃銘雄担任，相信加山昨日的前鋒，應不祇僅得一隻入球。

筆者於昨日的賽前分析中，已指出愉園的合作較加山爲佳，再加上加山昨仗大開方便之門，愉園活躍就更見活躍。

今晚大球場又有一場甲組聯賽上演，由光華對東昇，以雙方的近況而言，可說是甲組勁旅中的「難兄難弟」，光華的實力雖然不錯，可惜最近他們出戰頻密，亦贏得十分吃力。今晚他們出戰，未有全心搶救危球，……之身」，郁要看他們的表現如何了。以光華的人選而言，實在是一支可以比美流浪與精工的隊伍，可惜有個別球員太過自大，以爲連勝多仗便可以在操練中偷閒，郁知因此便告狀態低落。幸而此缺點最近已有改善，祇要今晚有水準演出，理應戰勝東昇全取兩分。

東昇今天的陣容將沒有仇志强的名字，計乃泉將是今晚的守門員。由於東昇的後防與仇志强有較合神離現象，以致前鋒辛苦取得的入球，也不够後防容易失去。而今晚東昇的門將已易人，相信會有不同的演出，可是，東昇華而不實的踢法，往往導致他們在一場比賽不能夠取勝。由此可預料得到光華今仗的贏面是較東昇爲高，而東昇能够搶得一分，便于願已足。（本報記者上文路）

英國足球賽曼聯對錫週三

發生球迷鬥毆事件 數十人被警方拘控

【英國雪菲耳七日法新社電】雪菲耳警方稱：因今日曼聯隊與錫週三隊對壘的足球賽發生毆鬥事件而被拘捕的英國人約有九十人，其中大多數人均被控罪。

錫週三隊在晚斯波大球場以三比一領前時，球場掀起一片怒潮，若干名年青擁擁由球場盡頭處跑往觀衆台，而該處正有數百名球迷發生混戰。

警員趕往制止這班球迷，並拖走數十名掙扎反抗的球迷。

雖然球迷發生毆鬥事件，但球賽却沒有終止。

騎警亦趕往球場維持秩序，而滋事的球迷一些被逐出球場，一些則被拉出場外。

一名警方發言人其後形容此宗搗亂事件爲相當嚴重。

球賽以四比四打和終場。

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕消除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，頭暈面脹，腰骨脹痛，喉，嚴重不癒，立即保證斷根，早已著名於法馬各大城市，工友清貧優待不用膏藥秘方時間晨十至二晚六至八

著名 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油蔴地彌敦道四九七號九樓（中南銀行橫門入）電梯直大

房屋署積極進行十年建屋計劃

市區再建40萬人居所　鴨脷洲邨容人口最多

十八個邨包括新建重建及擴建在內

【本報訊】房屋署為完成港府的十年建屋計劃，除拓展新市鎮的公營房屋邨外，在市區方面亦積極進行興建公營房屋計劃，預算在十年內，在港九市區再為四十萬人提供公營房屋居所。

房屋署除找尋更多適合地點去興建公營房屋邨外，又計劃在原有的房屋邨附近進行擴建工程，務求使本港居民在今後十年有更多人獲得永久性的居住地方。

截至今年九月底為止，居住在港九、新界公營房屋邨的居民共有約一百七十萬七千人，居住在新界十二個公營房屋邨者約佔卅三萬人，其餘一百四十三萬餘人均是居住在港九的四十個甲類公營房屋邨，連同日後可再安置的四十萬人，十年後，港九市區共有一百八十餘萬人居住在房屋署轄下的公營房屋邨。

現時由房屋署在市區內進行興建工程的公營房屋邨有三個，另有四個公營房屋邨的地盤整理工程亦在加緊進行中，預料在今後數年內完成。

十年建屋計劃下，在市區興建容納最多人數的公營房屋邨是鴨脷洲邨，地盤整理工程計劃在明年展開，興建工程分兩期進行，首批居民一萬零八百二十人可在一九七七年間遷入居住，全部工程在一九八二年完成後，可提供四萬六千六百人居住。

其次是位於何文田的愛民邨，該邨的首批居民已在今年六月間遷入居住，至目前為止，已有一萬六千人分別血住在愛民邨內四幢已經完成的樓宇，而全部工程預料可在明年中完成，屆時該邨十二幢樓宇共可容納四萬六千三百餘人居住，是十年建屋計劃中一個龐大的公營房屋邨。

愛民邨目前已入住的四幢樓宇是衛民樓、頌民樓、德民樓、康民樓，其餘八幢將在今年底至明年中相繼落成入伙。

以下是何文田愛民邨十二幢樓宇的名稱及完成後能容納人數：

（樓宇名稱）	（能容納人數）
衛民樓	五〇八〇
頌民樓	三九二七
德民樓	五〇八〇
康民樓	九一二
昭民樓	三八七八
教文樓	五〇八〇
新民樓	五〇八〇
儲民樓	三五一四
禮民樓	三五一四
保民樓	三五一四
信民樓	五〇四〇
嘉民樓	一六九二
總數	四六三一一

藍田邨、黃竹坑邨，及何文田邨是去年四月新組成的房屋署接管後，在二十個月內相繼完成的三個公營房屋邨，目前共容納四萬二千餘名居民入住，計藍田邨一萬四千七百人，黃竹坑邨一萬六千一百人，何文田邨一萬一千三百人。

目前由工務局建築設計處積極進行興建中的白田邨，美東邨，及興華邨，工程進展十分順利，白田邨大批居民八千六百五十人可在明年遷入居住，全部工程可在一九七八年完成，屆時能提供二萬七千二百人居住，而美東邨首批居住三千三百五十人亦可在明年年中遷入居住，全部工程在一九七八年完成後可供六千八百五十人居住，興華邨在一九七六年完成後可供二萬一千四百七十人居住。

在今後五年間，在市區內完成的公營房屋邨約可供二十八萬人居住，期間將先後動工興建的公營房屋邨有清水灣道（東）邨，牛池灣邨，斧山邨，順利邨，薄扶林邨，柏加山邨，鴨脷洲邨，柴灣鄉村重建，華富邨擴建及柴灣邨（第六區）。

現時由房屋署建築部負責進行整理地盤者有清水灣（東）邨，牛池灣邨，及斧山邨，清水灣（東）邨首批居民五千人可在一九七七年遷入居住，全部工程將在一九八〇年間完成，可容納居民二萬六千人居住，牛池灣邨首批居民一萬五千人將在一九七八年入住，全部工程會在一九八〇年完成，共可容納人口二萬九千人。

斧山邨是在九龍彩虹道與平石邨附近的斧山道興建，佔地約五英畝，首批居民三千人可在一九七七年入住，全部工程在一九七八年完成後共可容納七千六百人居住。

以下是房屋署十年建屋計劃在市區興建的公營房屋邨名及能容納人口數字：

（邨名）	（能容納人口）
藍田邨	一四七〇〇
黃竹坑邨	一六一〇〇
何文田邨	一一三〇〇
白田邨	二七二〇〇
美東邨	六八五〇
柴灣邨（第六區）	一五五〇〇
興華邨	二一四七〇
愛民邨	四六三〇〇
清水灣道（東）邨	二六〇〇〇
牛池灣邨	二九〇〇〇
斧山邨	七六〇〇
順利邨	五〇四〇〇
薄扶林邨	八〇〇〇
鴨脷洲邨	四六六〇〇
柏加山邨	三〇〇〇〇
未名邨	一七〇〇〇
柴灣鄉村區（重建）	八〇〇〇
華富邨（擴建）	一〇〇〇〇
總數	三九二〇二〇

利用犯人勞力年省數百萬元

政府重視監獄工場　訂購值廿萬元傢具

【本報訊】本港監獄署工場之製成品漸受重視，政府正計劃更廣泛地利用該工場，使其逐漸成為各政府部門之傢俬及其用具之供應處。

最近該處接獲政府物料供應處一份訂單，訂造一千件傢具，供應予各政府學校、寫字樓及宿舍應用。訂單內多種項目是監獄工場首次嘗試製造者。

該份訂單總值約二十萬元，政府物料供應處長楊俊表示，此乃政府逐步將監獄工場變為主要政府物料製造所之一項步驟。

談及此計劃時，楊氏表示：由監獄工場製造之物品，較諸由其他批發商所供應者更為經濟。

他說：監獄工場之產品工資成本較低，因此更合乎經濟原則。

現時政府之傢俬設備，乃以投標方式，由若干批發商承辦供應。本年度製成之傢俬，估計約值四百萬元。

楊氏表示為長遠經濟計，希望監獄工場在不久之將來，可以製造所有政府的傢俬，制服，金屬用品及修理打字機等。

他說：是項計劃進度可能頗為緩慢，但如會繼續下去，不過需要一段時間始能實現，可是我們具有充份信心，監獄工場終能達成我們之願望。

他指出，利用犯人的努力，每年可節省金錢達數百萬元。

他透露向監獄工場訂購傢俬之訂單將會逐步增添，但主要是視乎監獄內工場之人力而定。

監獄署監獄長（工業）黎導恩師論說：這份訂單是政府利用監獄工場製造各項用品的計劃方面，一項令人鼓舞之開端。

他對政府此舉非常歡迎，因為由此可以刺激監獄工場之木工技術上進以致專門化。

他又補充說：為保證產品之質素及生產控制起見，監獄署需組織管制，監督及教導人員，以便能趕上訂單所需及增加的產量。

有關監獄內之工藝訓練，黎氏表示：設立監獄工場之目的，在保證扣押之犯人在服刑期間有所寄托，並讓他們學習若干職業技能，將來出獄後在就業方面，佔有利地位。

他補充謂目前約有三千五百名犯人，在工場內接受職業訓練及參加生產工作。

現時監獄工場製造一切交通標誌，推旗及大部份紀律隊伍的公務員制服和鞋履。

去年，監獄工場製造之貨品，市值八百五十萬元，但政府只需耗費成本三百萬元而已。

現時監獄署正考慮擴大及改善監獄工場內之製作和職業訓練設備。

通用版九龍地圖　增訂本內容詳細

「通用版最新九龍大地圖」因資料最新，內容詳細，獨有街道門牌，新邨座數，最新巴士路綫及中英對照索引等，四月初版瞬即售罄，斷市多月，久勞讀者查詢。今增訂本已印好，新增加九龍及葵涌區新街廿餘條，仍售每張三元。各書局及德士古油站有售，購備一張找路，保證容易。香港圖快將出版，內容更齊，希為留意。通用圖書有限公司出版。

基督教兒童合唱團　獲曾福琴行贈鋼琴

【本報訊】本港曾福琴行，日前將一具名貴鋼琴致送香港基督教兒童音樂教育事宜。

該項致送鋼琴儀式假九龍窩打老道紅寶石餐廳舉行。由曾福琴行總經理羅天携代表致送一具世界名廠，價值六千多元之「家慧牌（KAWAI）」鋼琴，並由該團正副團長鄭棣聲黃飛然代表接受。

羅氏在餐會致詞中盛讚該合唱團創辦目的及精神。他認為該團之組成對兒童身心有莫大裨益，且所推行本港兒童音樂教育方面，實有很大幫助。

天德聖教　就職典禮

天德聖教聯合會第五屆理監事就職典禮，於本月七日下午在窩打老道大來酒家，如期舉行。各宗親會、同鄉會、街坊會、佛道寺觀暨該教名下之道堂並同門教友致賀花牌花籃者，琳瑯滿目，參加人數達五百餘眾，濟濟一堂，盛極一時。典禮於下午七時開始，先向該教道大宗師一添宗主靈像行禮後，由理事長甘葆致開會詞，繼請監誓員太平紳士鄧乃文致詞，接着新界鄉議[illegible]梁乾監誓理事選任書。該會[illegible]選任書。

該會本屆理監事名單：永遠名譽會長：胡鴻烈、陳子鈞、胡寶星、王孝利、夏子餘、陳日新、梁乾、鄭潤璜、馬宗文。法律顧問陳子鈞、會長葉林、理事長甘葆、[illegible]林甚恩、王蘊泉、李時英、曾繁光、梁[illegible]、[illegible]、朱立中、冼[illegible]、胡寬生、曾錦泉。監事：程宗成、梁國安、潘錦文、廖堅然、莫壽泉、曾汝琛、張志明、吳[illegible]等。

隨時報告準確的月日時分

金寶通電腦計時器　將成日後計時主流

內部結構已獲美電器局批准

【本報訊】當你睡覺的時候，它會寧靜地運行；你要起床時，它使用一種悅耳的聲音把你喚醒；而在你日常生活中，它會時刻很準確、清晰地告訴你的月、日、時、分。除此之外，你祇需每四年纔將它調整一次。

相信你也會覺得，這是一個很理想的計時儀器，其實，「金寶通」公司最近製成的兩個電腦計時器的優點，實不止此。

「金寶通」公司新出產的月球二零二型及衛星三零三型，並不是甚麼超凡入聖的寶物，而是經過美國電子專家精心研究，配合了本港工程人員的技術，實實在在製造出來的精密計時器。

上述兩種計時器的流綫型外表，都能引導你的視綫集中在告訴日子與時間給你的數學上，這些簡單的數字使你不論在日間或晚上，都能一目了然。

提起數字，據專家指出，必將會成為日後計時的趨勢。月球二零二型更採用了世界最先進的充氣管字體，其壽命將可達十萬小時。而衛星三零三型之發光二極管字體，估計其壽命超過一百年。

「金寶通」電腦計時器都是利用電腦廠的發電轉數運行，所以在香港及歐美各大工業城市中採用，都會極端準確。

再說月球二零二型，它的報時數字，每隔八秒鐘，便會用兩秒的時間，提醒你的今日的日子，而在右下角，更明確的指出時間是上午或是下午。

有人不禁會問，二零二型的日子部份，是否能隨月份而自動調節準確，答案是肯定的，二零二型裏面的電腦記憶，祇需它的主人每逢潤年（四年）纔需調整日曆一次。

至於衛星三零三型，則可以說是世界最細小的電腦計時器，它雖然祇有一包香烟般大小，卻能安裝電腦，數字管等儀器，並加上兩個預備，兩種計時器的兩種設備都很特別：當報時一響，但你希望再睡多一點，你祇需一按，它便會在十分鐘後重報，一連五次，兩個計時器的聲調，都採用令人耳朵最易接近又能於短時間將人喚醒的頻率。此外，該兩計時器的設備雖然複雜，但它們的採用「認位」方式操作，使應用者在撥時間，日曆及校閙鐘時，均不需眼看個別掣鈕，使用起甚為方便。

再要告訴你，因內部結構合乎國際規定高度安全標準，衛星三零三型已榮獲美國電氣局批准合格，月亮二零二型亦正由該局試驗中。

總之，「金寶通」公司最近出品的兩種電腦鐘，不單包括了電子時代鐘表的一切優點，而其精密設計也足與任何電子鐘爭一日之長短，就以價錢而論，月亮型祇售港幣二百九十五元，衛星型更便宜，祇售二百元，相信是目前同類型電子鐘的最實惠者。

月亮二零二型電腦計時器。

中巴七十七號新線　來往香港仔山市街

【本報訊】中華汽車公司定由今（九）日起，新開一條第七十七號新路綫，來往香港仔—西環山市街為終站，單程車費成人一律五毫，小童兩毫五仙。祇限於星期一至星期六行車，逢星期日及公眾假期休開。該綫派一人控制巴士行走，司機不負責找錢，乘客必須備足輔幣登車。

該新綫由香港仔開出經石排灣，黃竹坑華富邨內，再轉出薄扶林多利道到西環山市街為終站。

行車時間除星期日及公眾假期外，計開：香港仔總站開，頭班上午六時正至十時正，及下午一時正至下午八時正（尾班），每隔卅分一班，上午十時至下午一時正，每隔一小時開一班。西環山市街站開，由上午六時四十五分至上午十時四十五分，及由下午一時四十五分至下午八時四十五分，每隔卅分開一班。又午前十時四十五分至下午一時四十五分，每隔一小時開一班。

本港氣溫漸降　寶鼎暖爐搶手

本港天氣日趨寒冷，快將踏入嚴冬，故此一般家庭早已選購禦寒衣物用品，而室內暖氣設備之需求尤為殷熱。其中最著名之法國「寶鼎」牌暖爐，甚受歡迎，採用反射放熱原理，不抽濕，無普通暖爐所引起屋乾舌燥之弊。其充油式設計，一經加熱，暖氣自動流轉，耐久、不冷卻，故特別慳電，絕對安全，有自動開啟時間掣及自動溫度調節掣。「寶鼎」牌同時推出最新掛牆式暖爐[illegible]已抵港，其優點[illegible]心設計，[illegible]省地方，各界人士可[illegible]往其總代理大昌貿易行陳列室參觀，地址：中區恒生銀行大厦商場。

圖爲寶鼎充油式暖爐及掛牆式暖爐。

金寶石酒樓快將開幕

九龍紅磡區經過多年的發展，現已呈現出新氣象，銀行、大厦、工廠林立，新型住宅不斷落成，紅磡三約街坊會主席[illegible]人胡[illegible]為促進該區繁榮起見，投巨資，開辦金寶石酒樓。

該酒樓由飲食業聞人[illegible]負責，[illegible]社會名流及本港新聞界先進投資經營，[illegible]業、[illegible]等人，相信開業後勢將令紅磡區加添光彩和顯得更具繁榮。金寶石酒樓位於紅磡中心區馬頭圍道二十二號至三十五號，[illegible]界[illegible]大厦，[illegible]公司街口，除[illegible]外，佔二樓全層合共三萬呎，全部工程由[illegible]設計[illegible]事宜。

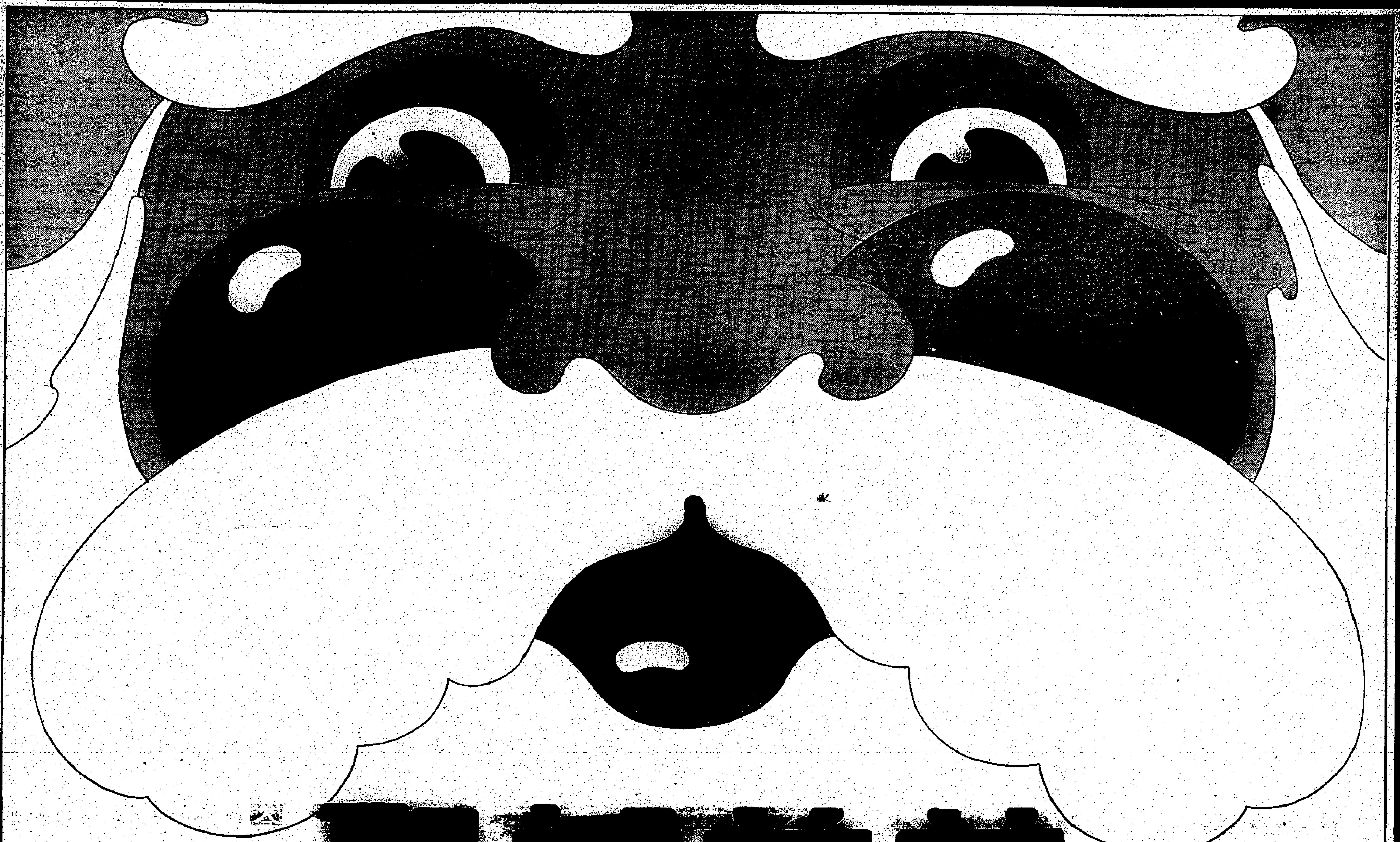
捷成車行設　新蒲崗分行

捷成車行[illegible]新蒲崗[illegible]平方呎[illegible]，為一分行，分設[illegible]、修理部及零件部，以加強對北九龍區[illegible]服務。

目前捷成車行在北角及長沙灣的分行均設有營業部、修理部及零件部，此外，柯士甸[illegible]設營業部，而北角[illegible]部最近亦[illegible]。

最近兩位[illegible]代表新世華[illegible]港期間曾[illegible]捷成車行[illegible]新車SCIROCCO及GOLF推出市場的事宜。

日本航空公司，擁有最優秀的工作人員，最現代化的電腦系統，最慇懃的服務人員，最有效率的辦事方法，目的就是使乘搭日航的每一位搭客，都能享受到最週到的招呼和無比細意的接待。
作爲一個日航乘客，就由訂購機票開始，直至抵達目的地之後，你都能享受到日航的全面性服務；日航電腦的快捷妥當，日航人員的一流服務；款待站的慇懃有禮，「商務大員」辦公廳的齊全設備；凡此儘足令你左右逢源，得心應手！
日本航空公司
香港中環鐵行大厦，定位部電話：5-230081
時刻難忘顧客至上



聖誕節前

八折五天

十二月五日至十二月九日

大大公司

港九最大百貨公司：彌敦道七六〇號（太子道口）

荃灣又發生嚴重車禍
私家車肇事連撞兩車
乘客一死一傷
北角的士撞倒老翁被截留

【本報訊】一輛私家車，昨晨在新界荃灣失事，先後撞向另一輛私家車及一輛貨車，造成三車連環相撞的嚴重交通意外，肇事私家車車上兩名男子，一死一傷。失事原因，警方正在調查中。

肇事私家車編號AL八〇×二，當時正由九龍市區沿青山道駛入荃灣。

在昨晨十一時左右，肇事私家車沿葵涌青山道北行，駛至六咪半近工業大廈附近時，突然失去控制，猛然撞向前面一輛私家車的左邊尾部，由於衝力巨太，肇事私家車繼續脫離行車線，向行人道衝上去。

這時，剛有一輛小型貨車停泊在路傍，結果肇事私家車迎面相撞，私家車司機及一名乘客均重傷浴血車廂，其中一名乘客傷勢最為嚴重，奄奄一息。

車禍發生後，附近的工廠工人均暫時放下工作，展開救援。未幾，救護車馳抵現場，將兩名重傷者送往戴麟趾夫人康復院急救，惟私家車乘客於送抵院時，證實不治斃命，至於私家車司機於稍後時間則被轉送入伊利沙伯醫院留醫。

死者顧覺常，廿二歲。傷者謝利容，廿歲。

肇事私家車毀爛不堪，事後由政府工程車拖去。有關那輛尾部被撞的私家車及肇事貨車，則沒有人受傷。

又訊：港島北角，昨日凌晨發生一宗交通意外，一名老翁被一輛的士撞至重傷，送院救治。警方現正進行調查該宗交通意外原因。

肇事的士司機於案發後涉嫌曾企圖駕車離開，但為一輛路經現場的小巴發覺，將的士截回。

事發於昨日凌晨二時左右，一名年約六十歲的男子，沿北角英皇道踱步返家，在近水星街處橫過馬路時，突遭一輛西行的士撞倒，左手及左足折斷，重傷倒臥血泊中。

事後由途人報警，召救護車將傷者送往醫院救治。

無名氏善長捐款一千萬元
市政局香港仔泳池
七五年十二月建成
將成為本港第二個溫水泳池

【本報訊】由一位無名氏捐款一千萬元，贊助市政局籌建香港仔泳池的計劃，其建築工程將於明年二月動工，預期於一九七六年十二月便可完成，到時華富邨、黃竹坑及香港仔一帶的居民，可有機會享用市政局之最現代化的泳池設備。

至於捐款不足興建該泳池之數，將由市政局支付。

該興建泳池計劃將包括填海工作，是將深灣的一部份填平。泳池將包括九個池，即正池、副池、兒童池、跳水池、兩個學泳池、習泳池及兩個小型嬉水池。

該泳池之主池在秋冬將有溫水設備。香港仔泳池完成後將是本港的第二個備有溫水的公眾泳池。市政局之第一個備有溫水池之泳池是摩利臣山泳池，該池是於一九七二年十一月啟用的。

市政局又在晒草灣及鯉魚門一帶計劃興建三個遊樂場，即㊀茶菓嶺一詳細計劃，開發茶果嶺一塊大空地，作發展康樂活動之用。該地段前為一石油公司所用。該地段將開發為一個運動場，名為晒草灣運動場，市政局希望能於一九七五年年底或一九七六年年初動工；因該地段現仍未能收回，相信該興建計劃要暫擱一、兩年。㊁油塘運動場，局方希望能在一九七五年動工。

何世光老先生舉殯
摯友述生平極備頌揚
港澳官紳名流致祭

【本報訊】何鴻恩、鴻展、鴻威、鴻樂昆仲之令尊世光老先生仙遊，昨日下午一時舉殯，到祭致唁有中外官紳、港澳社會名流凡數千人。

大殮儀式於十二時開始，由老先生之年青時代好友太平紳士羅延年宣讀生平事蹟，陳述謂：何先生出生本港望族，學貫中西，生平樂善好施，熱心公益，對社會建樹良多，香港政府委為太平紳士，歷任團防局局紳東華三院主席，早年東華三院，規模不大，設備亦簡，世光先生在任期間，多所策劃，出錢出力，每次籌募經費，親力親為，使貧苦病者，得有免費醫療，三院得有今日之發展，何公早年所奠下之基礎，厥功不少。

就商務方面，何公歷任廿四行商會主席，華商總會（即今日之中華總商會）副主席，以其雄才碩望，對本港工商業之推進，貿易之拓展，貢獻良多。

此外，對教育事業，亦同時兼顧，為本港當年唯一最高學府之香港大學，委為校董，對港大應興應革，貢獻不少。

何先生雖身居海外，對祖國非常關心，早年奉任為政府參議，雲南、貴州兩省財政顧問，榮獲特頒授二等寶光嘉禾章，及二等大授嘉禾章等殊榮。

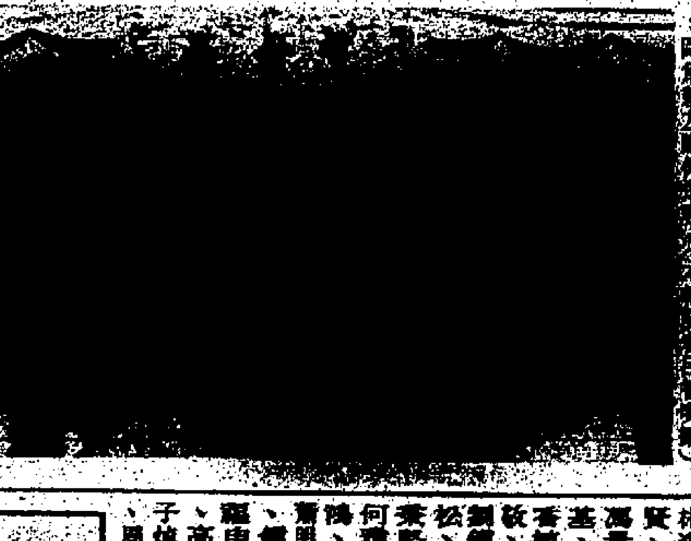
先生華夏偉人，社會賢達，道德學問，堪為後輩矜式，頃間所陳，僅屬本人所知其犖犖大者而已。

何公兒孫衆多，哲嗣分處港澳歐美，學有專長，從事地產工商各業，均有所成，為社會知名之士，遐齡仙逝，堪稱福壽雙全。

到祭親友瞻仰遺容及辭靈後於下午一時舉殯，由何公生前友好周錫年爵士等十二人扶靈步出禮堂，運往昭遠墳場安葬。出殯時素車白馬，備極榮哀。

何氏昆仲為港澳知名之士，交遊甚廣，到祭執紼，致送花圈祭帳，及執紼者有銀行、地產、工商各界人士。

澳門總督李安道上校、鄧肇堅爵士、馮秉芬爵士、周錫年爵士、黎敦義、柯正平、馬萬祺、翟德祺、崔榮其、葉漢、宋玉生、利銘澤、利孝和、張奧偉、羅文惠、羅德承、李福和、黃宣平、蔡永業、蔡永善、何善衡、何添、利國偉、司徒惠、鄭楷彤、董浩雲、楊志雲、簡悅慶、顏成坤、郭琳弼、武折、盧延年、方心讓、屈仁才、李世華、李耀豪、李嘉誠、馮鈞、林浩彬、徐家祥、周啓賢、胡漢輝、何佐芝、馮景禧、郭德勝、李兆基、陳荊富、陳濟儒、香植球、香建球、馮堯敬、馮堯安、馮慶湘、劉鐵國、梁餘蓀、曹紹松、何昭、陸容章、伍秉堅、冼秉熙、徐淦、何雅明、何雅賢、蔡惠鴻、張冠城、梁基浩、黃菁明、鍾立雄、鍾立夫、鍾立全、鍾立正、高福申、高福全、高福銘、高福成、高福永、何子煒、林秀棟、文國華、周有、陳倩藝、方嚴、康立業、馬倩如、方樹泉、方潤華、郭中輝、胡法光、林思進、林思顯、林權興、許士芬、許世勳、許晉强、許晉封、佘漢偉、嚴衛生、李應民、李黃劍莊、李世民、李可高、吳多泰、王煊生、王寧生、王昭成、鍾江海、屈洪疇、何耀燕、何賢、何家森、鍾炳泉、葉炳仁、黎安、岑汝添、邵偉才、陳卓峯、藍查禮、何顯豐、劉順倫、呂培英、楊俊顯、黃錫鈞、盧冠芹、陳比綺、黃球、黃國樑、盧家驊、盧家驄、張伯倫、馬鶴臣、吳寧光、羅德基、呂光基、艾維士、梁錦霖、許達三、黃乾亨、許賢根、高倉章太郎、楊漢、趙從衍、趙世彭、趙世曾、趙世光、陳增熙、胡應湘、余基祖、鄒永祥、李惠堂、何柏、關奕林、關卓然、李榮康、胡寶星、羅志能、羅鼎元、莫慶、莫文輝、高壽鈞、古勝祥、古滿祥、丘壽田、唐景瑞、鄭裕彤、毛遺龍、壯國則、有個香港大學校友會等百餘個單位。



（本報記者攝）何世光老先生昨日舉殯，圖為親友瞻仰遺容。

今日天氣預測

吹和緩至和緩東風，除間中密雲外，天色大致晴朗。

今日最高氣溫可昇至攝氏廿二度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏十九度，濕度為百分之八十四。

天堂裡面的悲劇
孤兒偷菜以充飢
被判罰款或入獄作抵

【本報訊】香港雖號稱天堂，但仍有人偷菜充飢而被拘控罰款或入獄作抵，此一慘劇主角，係一名年僅十六歲孤兒，上週末，在新蒲崗裁判署受審，被控偷菜罪名，被判罰款一百元或入獄十四日作抵。

被告於認罪後，向法官求情稱，彼乃一孤兒，無所依靠，日來失業，飢寒交迫，故出此偷菜充飢之下策，請求原情輕判，俾得改過自新機會。

法官聆訊後，判決如上。

被告姓馮，十六歲，被控罪名，十二月四日，在西貢偷菜四斤。

據案情透露：原告係一女菜販，在西貢墟擺賣，十二月四日晚上九時半，原告收檔返家，翌晨開檔，發覺失去蔬菜四斤，當即報案，警方根據所得消息，迅將被告拘捕歸案。

眼光獨到的廣告戶　必然列登工商必勝

反對遣返難民標語
再度出現港九街道
「遣送逃亡客是滅絕人性手段」

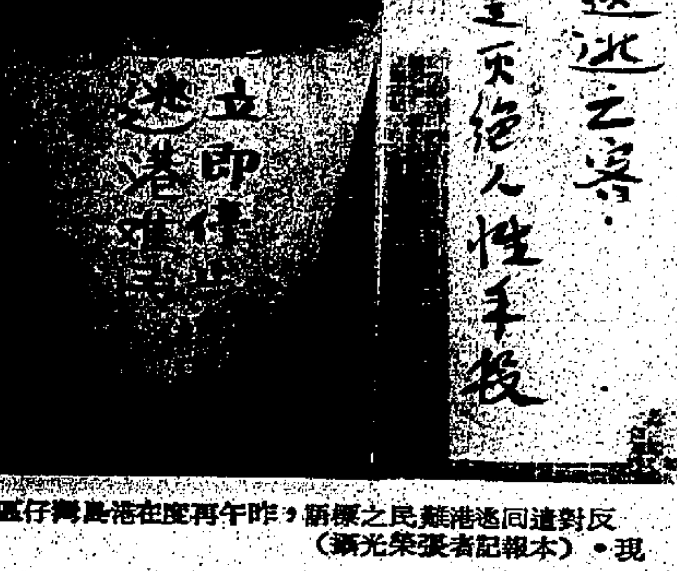
【本報訊】港府自上月底（十一月卅日）開始實行將逃港難民遣回大陸後，至昨日（八日）止，已有七十五人（六十三名男子及十二名女子）先後被遣回大陸。

該項「即捕即遣」政策，引起本港部份人士鼓噪反應，除連日來有抗議標語出現港九各區，支援難民之請願團體及本港政治社團之聲明及建議外，港島灣仔及九龍等地昨午又再度有抗議遣返難民之標語張貼。

該等抗議標語分別張貼在港島灣仔莊士頓道三角花園，及紫盛之九龍旺角彌敦道上，內容計有「立即停止追回逃港難民」、「遣送逃亡客，是滅絕人性手段」。

又據一項消息透露：被遣回之大陸難民，他們的年齡在二十八至四十歲左右，絕大部份是年青力壯的，他們先被邊境共軍送往深圳拘留所，且多當他們是「人民內部矛盾」來處理。

該消息並謂：由內陸依合法入境手續來港的移民，每日仍達一百人以上。



反對遣回逃港難民之標語，昨午再度在港島灣仔區出現。（本報記者張榮光攝）

總督
令生活更有情趣

祇有總督
由頭到尾都咁好味

英美煙草（香港）有限公司
最佳英美名煙入口商

呢絨大削价

清貨運動
不計成本
低過市價一半
英國名廠儉乎 [illegible]
英國名廠套裝料 及其他
DORMEUIL - BLIN BLIN - MARCEL BLANC
女式套裝料

有的 五折
有的 六折
有的 七折
有的 八折

男女裝衫褲料 每件 $20起
花式千餘款有格仔條紋素色雜色等任君選擇

數百萬元存貨限期須掃清

新舊顧客採購男女裝衣料時
請蒞臨參觀比較方知十分便宜

協記洋行 呢絨經濟
地址：香港鄭青利街一號廣吉大廈地下
（皇后大道中萬國寶通銀行左側）

啟超道一品香及服裝店連環遇劫

三匪鳴槍兩响 點心師傅中彈

【本報訊】三名悍匪，昨晚深夜持槍在啓超道洗刧一間服裝店後，並脅持服裝店老板娘，行過隔鄰一間上海食品店，威脅店內伙計及顧客近廿人，進行搜掠，該店一名點心師傅自廚房行出時，為匪徒誤為抗命，鳴槍兩响，擊中右胸，身受重傷。匪徒在得手後朝利園山道方面逸去，店伴等啣尾直追，為附近警員聞訊，急起追捕，但匪徒已逸去無踪。

據悉：事發於作晚深夜十一時左右，當時，有三名年約廿餘歲匪徒，其中一人手持手槍，另一則持一皮包，餘一人則空手，首先闖進銅鑼灣啓超道十四號伊時服裝店，以手槍威脅正在「埋櫃」的老闆關某及其妻杜妙嬋（約卅歲），以閃電手法掠得三百多元後，竟猶未足，並脅持該名杜姓老闆娘，走過隔鄰十二號一品香上海食品店，由空手之匪徒在門外「把風」，另兩名則脅持服裝店老闆娘，進入一品香，以槍威脅店內伙伴顧客等約廿人喝令全部踎低，然後在收[illegible]

圖為啓超道一品香上海食品店遭匪徒械劫案中，為匪徒開槍擊中胸部的趙偉明，被抬上救傷車時攝。

澳門新馬路大火災場 兩警員監守自盜 遭當局革職查辦

【本報訊】澳門新馬路上月一場大火，將若干間樓宇完全焚燬，其中有酒家，有金飾店，有其他商店，火災發生後，警方派出警察，日夜在場駐守，以防止有賊人乘機「發財」，不料「發財」者，並非賊人，而是負責看守災場之警察，計共兩名之多，距事為人所知，投訴于警察廳，一經查出事情確鑿，乃將該兩名現役警察，實行革職，可能仍有下文，控以偷竊之罪。

據悉：該兩名現正被革職之警察，奉命到災場警衛，但此兩名壞蛋份子，乘機在災場內進行偷竊，計被發覺偷洋酒及鹹魚，洋酒每枝值數十元，鹹魚亦每斤值十餘元，認真有價，該兩名警察行竊，可能有人接贓，警察于當值時，偷得物件，有人承受，故樂於冒險，亦以為必無人知，詎螳螂捕蟬，黃雀在後，人贓并獲，無從抵賴。

澳門警務廳于本月一日，革去七名警察，其中兩名，是偷竊火災場物件之警察，其餘五名，則屬于觸犯其他罪行。

老翁與家人口角 事後疑刺腹自殺 錦田男子與人口角受傷

【本報訊】一名老翁，昨晚在九龍東頭邨寓所，與家人口角後，疑以利器刺腹，企圖自殺，重傷入院救治，警方對該案已展開調查。

該宗家庭悲劇發生於九龍東頭邨第十座三七二室，戶主名吳和，五十五歲，昨晚七時左右，與家人晚膳時，言談間突起衝突，發生劇烈口角，吳悻然放下碗筷，返回房中，未幾，吳被家人發覺腹部受重傷，倒地呻吟，並在其身旁發現一柄染滿血漬的利剪，懷疑他刺腹自殺，於是報警，召救護車送入醫院救治。

又訊：新界錦田昨午發生一宗血案，一名男子與鄰居因小故發生口執，雙方動武，結果該名男子被人用斧頭斬傷左手，送院救治。

傷者黃益權，五十四歲，住在錦田北圍三十五號。事後警方對一名居住在傷者隔鄰的一名男子帶返警署查訊，懷疑他與該宗血案有關。

據悉：昨午五時左右，傷者在門口打掃時，疑因垃圾堆積在門外而與鄰居一名男子發生口角，繼而大打出手，混亂中突有人揮動斧頭，向傷者劈去，傷者立刻用手阻隔，遂被斬傷左手。

坊衆覩狀，上前制止，並撥電報警。警方人員聞訊趕抵現場調查，將傷者送往醫院救治。

何東學校何爵紳夫人麥秀英堂開幕

爵紳伉儷發展新界 提倡農業綻開碩果

何世禮將軍主禮強調與金錢村淵源

[illegible]在學校附近開辦一非牟利之幼稚園，俾鄰近適齡學童能獲得完善幼稚教育之機會。

繼由何世禮將軍致詞謂：今日承邀，為金錢村何東學校先慈紀念堂，主持開幕典禮，一方面當然感覺榮幸，一方面亦觸景生情，不免有思親之感，現謹先向今日蒞臨觀禮各位，敬致我深切之謝忱。

爵紳夫人七十年前 率先倡導開發新界

世禮現在想向各位報告，就是大約在七十年前，先嚴先慈已對開發新界具有高度的興趣。且相信，為香港居民最先在新界購置地產者，尤其先慈於一九一零年左右，即在九廣鐵路剛通車時，已經常乘火車到粉嶺站，（當時尚無上水站）然後再轉乘自備的山兜，走田基小路去上水，購地興建後來人所共知的「東英學圃」。並從事試驗新界土壤，究竟適合種植何種果蔬、花卉、及是否適合畜牧、種茶或蠶桑紡絲，而且親力親為，數十年如一日，從不苟且。又在建築「東英學圃」的數年期間，如遇週末或假期，先慈經常帶同全家前來金錢村，並租借貴村祠堂閣仔居住，每年祇收租金三元，故貴村確係何家在香港的唯一大房東，並且感謝貴村并無隨便加租。那時世禮正當孩童之年，所以，常有機會與貴村的細佬一同玩耍，其樂無窮，所以幾十年後印象仍深。後來「東英學圃」建成，所經營的農場園地，均與貴村最為接近，真如陶淵明桃花源記所說：「阡陌交通，雞犬相聞」，故與貴村不論男女老幼，都極之友好，十分融洽。後來先慈就認為，要發展新界農業，應該從教育下一代著手，並常想幫助金錢村與附近的鄉村，故曾捐助過一間醫療所，所以戰後先嚴又同意捐助「金錢村何東小學」，也就是世禮及何東爵士慈善基金委員會，現在為紀念先親與金錢村的友誼關係，再捐助本堂的原因。

滄海桑田農村向榮 堪記改良新界首功

世禮以上所講，想在座年紀較大鄉紳、來賓，必尚有能憶及這數十年前的舊事，而尚有與先慈，或世禮認識者，也必會記起先慈的音容笑貌的，現在謹引述工商日報於卅六年前，即一九三八年，九月十七日所載：關於新界農業會，為紀念先嚴先慈對新界農業發展的貢獻，致送銀盾典禮主持人，威禮士牧師（REV. H. R. WELLS）的演詞，以及當時農業會主席鄧惠堂鄉紳的演詞，以提起大家的記憶。（南華早報同日亦刊登此段新聞。）威牧師說：「何爵士關懷新界，四十載，並且為香港華人在新界置地種植之第一人」，又說：「爵紳夫婦可稱為新界農業改良之父母」，又說：「第一次新界農產品展覽會就是借『東英學圃』舉行的」，鄧惠堂鄉紳亦致詞，他也說：「何夫人不祇將東英學圃借出為本會會所，而且每次常會必出席參加，每年賽會必親臨指揮。」鄧鄉紳又說：「……後因有人說農民所種之賽品，自不能與貴族園林用專科工人所種之賽品競爭，是以爵士夫婦，以後祇將其東英學圃所出之農產品，陳列場內，俾供來賓參觀，藉作農民表率，不再與農民競獎。」

世禮之所以不憚詳贅，列舉威牧師及鄧主席當年對先親的贊美，目的祇想證明，先親與發展新界農業的關係，是有歷史性的。

現在事隔數十年，滄海屢易，人事遞遷，東英學圃亦已今非昔比，幸而金錢村的何東學校，由於主持人的努力，村中各鄉紳兄弟的愛護，辦理日趨完善，學生日益衆多，甚至出洋求學成名者，更不乏人。今日我們能在如此莊嚴的先慈紀念堂共同歡聚，亦係經過貴村鄉紳父老的努力，籌獲鉅款而興建，世禮及先嚴的慈善基金會，不過聊盡我等一點力量，協同捐助而已。所以，世禮謹向各捐款及募捐的人士致敬，並表達誠懇的謝忱。又貴村現在如此發達，新界如此繁榮，先嚴先慈九泉有知，定會非常高興。

盼各同學勿負期望

最後，想請各位同學要知道各捐助人的苦心，大家要努力向學，要將來成為有用之才，為金錢村、為新界、為本港社會，多多作出貢獻，毋負各捐助人及我何家兩代的期望。現在藉此機會，敬祝在座各位健康及新年快樂。

祈德尊讚揚 何家貢獻宏

繼由祈德尊爵士致詞，略謂：本人及內子承邀參加何爵紳夫人麥秀英堂開幕典禮深感榮幸，謹向侯主席、各位校董、各位父老及在座各位嘉賓致衷心的感謝。

何將軍及其家族對金錢村之貢獻及協助實在令人稱讚。本人知道侯主席及校董會對村中及鄰近學童之教育，非常關注，並努力促進及改善。近年來金錢村何東學校無論在學業成績或學校活動方面，均有極大進步。校董會又盡量設法供給完善之設備及建設，使兒童能於優美之環境下讀書及遊戲。

本人知道侯炳有先生及各校董亦為金錢村村務委員會委員之一，他們犧牲假日及空餘時間來為村民服務，實在令人欣佩。

本人趁此機會多謝金錢村父老及村民邀請本人擔任金錢村村務委員會顧問，並多謝他們對本人及內子之好感，本人全家由一九五四年起便成為金錢村之鄰居。

侯主席提及在學校附近開辦一非牟利之幼稚園，我謹希望他們能順利達成願望，並希望又能得到各位熱烈支持及協助，謝謝。

其後由副主席侯根全致謝詞，隨即致送紀念品與何世禮將軍及祈德尊爵士，並由該校女生代表向何世禮夫人及祈德尊夫人獻花，宣佈禮成後即舉行遊藝表演及雞尾酒會，款待嘉賓。

蒞臨的嘉賓：計有新界副政務司黃寶庭、助理教育司李宏輝、高級教育官鄧恩、關祖堯夫人、廖潤琛太平紳士、玉、伍國全、鄧振聲、上水鄉委會主席侯榮根、薛俊海、教育官余汝新田鄉委會主席文桂枝、滙豐銀行總經理夏文達夫人、滙豐銀行高級信託主任蔣文、粉沙中小學修士及校長、馬會經理沂康佩、警察學校校長柯柏達、大埔理民府石智根、理民官石燦輝、主任陳子信、本報社長蒂仁昌、董事胡秩五、副經理劉國雄、港台貿易有限公司代總經理洪武劍、生租記務處經理洪碩劍等。

上水金錢村何東學校何爵紳夫人麥秀英堂及祈德尊爵士閱讀室開幕典禮：（上）何世禮將軍主持剪綵，右為籌備主席侯炳有；（中）祈德尊爵士致詞；（下）該校女生表演舞蹈助興，以娛嘉賓。（本報記者呂國榮攝）

十青年石澳鶴咀釣魚一人墮海

三人落海勇救同伴 釀一失踪三傷慘劇

王潤元捨己救友蛙人打撈無下落

【本報訊】港島石澳鶴咀，昨午發生一宗釣魚墮海慘劇，一名青年與其九名同伴正於岸邊垂釣之際，突然被巨浪捲落海中，其餘三名同伴見狀下海搶救，結果造成一失踪三受傷慘劇。

該名墮海失踪的青年，係因為當時冒着巨大風浪落海救人而遭不幸者，經報警後，消防人員及蛙人下海打撈，但始終無法發現其下落。

失踪者名王潤元，廿二歲，住港島柴灣仁樂大廈十二樓A座，上址乃新遷居者，月前仍住柴灣新邨廿六座七樓六四三號。與其九名同伴份屬柴灣街坊，於前日相約前往鶴咀釣魚者，不料却遭逢不幸。

於昨晨九時左右，十名分別居於柴灣新邨廿六座及十六座的青年，各人分別在廿六座集合，然後在附近一家茶樓飲早茶，一同往筲箕灣乘搭巴士前往石澳，當他們抵達石澳時，已將近十一點，落車後各人徒步前往鶴咀一處岸邊，携備各自預先帶來的魚絲及魚餌開始垂釣，當時天朗氣清，惟海岸風浪較大，不宜游泳。

至昨午二時左右，當他們正於得意忘形之際，突然一個巨浪將其中一名王協榮的青年捲落海中，當時失踪者王潤元與其餘兩人在岸邊垂釣，見海浪甚大，若不下海搶救，恐墮海者有生命危險，乃毅然分別跳落海中搶救，其中一名姓吳的青年見狀後急忙制止，並謂風浪甚大，落海搶救是十分危險，但當時三人均已落海搶救，制止不及。

該名姓吳之男子見四人均在海中掙扎的情形，立即前往附近的大東電報局職員宿舍借用繩索及救生設備進行搶救，另一方面亦撥電報警。

經過一番拯救後，該名原本被巨浪捲走的青年及其餘兩名落海拯救同伴亦已救返岸上，惟該名失踪青年則失去踪影。不久消防人員、救護人員及警方人員亦聞報趕至現場，並派出蛙人落海搶救，但亦無結果，事後三名被救起的青年被送往鄧肇堅醫院救治，其中二人不久後出院，而該名原被巨浪捲去的傷者因傷勢較重而轉送瑪麗醫院留院，有關該名仍在失踪的青年，當局仍在打撈中。

三名傷者：㈠王協祥，廿六歲，住柴灣新邨十六座一七一室；㈡王健強，廿一歲，住柴灣興華邨第二座三五×室；㈢伍柏澄，廿五歲，住柴灣新邨廿六座四樓三一四室。

失踪者王潤元，廿二歲，住柴灣新邨廿六座六四三號，其父母兄弟則住柴灣仁樂大廈十二樓A座，上址係最近遷入，有六兄弟姊妹，他排行第四，為塑膠工人，最近因工廠淡而閒在家，過去曾在軍部，資源電子廠等處任職，平素嗜好釣魚游水，前日與多名好友相約往石澳鶴咀釣魚，不料竟因救人而失踪。

石澳鶴咀所發生釣魚墮海慘劇中，下海救人因而失踪的王潤元。

釣魚墮海，幸為友人救起的吳錦榮。

地盤意外 工人受傷

【本報訊】港島石排灣道一建築地盤，昨午發生一宗意外事件，一名建築工人被高處飛下的鐵枝擊至重傷，由其他工人報警，送院救治。

新界公益金百萬行 三萬善長為善最樂

料可籌善款百萬元

羅弼時剪綵老叟稚童齊征途

【本報訊】本年度新界舉辦的「新界公益金百萬行」，昨晨已圓滿結束，成績異常美滿，有三萬名熱心人士作十四哩步行，估計可籌得善款一百萬元。

「百萬行」在新界舉行昨日的乃屬首次，出發時間由上午八時至十一時止。首由輔政司羅弼時及其女公子主持，陪同者有新界政務司黎敦義、公益金主席鮑大衛、何鴻毅、余經緯，百萬行主席賈博林及新界名流鄉紳及影視藝員多人。在輔政司羅弼時金剪一揮後，場內七彩球紛紛升起，情況熱烈，為數以萬計的熱心人士，亦隨而從大窩口球場起點出發，作長長十四哩路的慈善征途。在行列中，不乏高齡老翁及活潑爛漫的稚童，他們的本著為善不甘後人的精神，踏著輕快的步伐向前邁進，每個人均希望籌得更多的捐款，造福貧弱。祇見人頭湧湧，聲勢浩大，前所未有。

行畢全程者將近二萬人，每人在終點都獲贈紀念銘謝書一份。

據公益金百萬行委員會表示：由於步行者反應至為熱烈，相信今次新界區步行可以籌得善款一百萬元，造福貧弱。

除此次新界百萬行外，公益金又將於明年一月十九日舉行「香港區步行」，二月二日舉行「九龍區步行」。

昨晨在舉行「新界百萬行」的同時，有多名荃灣居民在大窩口球場，貼滿「反對徵收差餉」標語，藉此吸引參加步行的紳商名流注意。

據悉：新界鄉紳民因不滿當局徵收他們差餉，將於今日在荃灣區舉行代表大會，討論有關反對政府不公平徵收差餉的最新抗議行動，屆時，鄉議局主席陳日新暨多名官員將與到會界會晤，並稱在必要時，他們會在明年五月女王訪港時，向女王請願。

公益金新界百萬行，昨日在大窩口公園開始，由輔政司羅弼時及其女公子主持剪綵。（本報記者呂智明攝）

香港外滙銀行公會 為聖誕節餽贈事通告

際斯聖誕節即將來臨，本會謹代表各會員銀行，敬請各界客戶，幸勿餽贈禮物惠予各銀行職員。

近年來，本會歷經籲請勿向銀行職員餽贈禮物，惜尚未收到預期效果，茲謹再聲明，敬希各界亮察是幸。

香港外滙銀行公會謹啟

康福 聖誕渡假團

紐西蘭・澳洲	美國
2月6日（春節團） 3月19日（復活節團）	檀香山　三藩市　羅省 12月22日（聖誕節團）（將滿） 1975年 2月9日（春節團）
日本 大阪　京都　富士山 12月25日（將滿） 1975年 2月9日（春節團）	**台灣** 12月14日（將滿） 23日（將滿） 24日（將滿） 1月1日 11日 18日 25日 2月8日 9日 10日 15日 有証參加・特價優待
馬星泰 12月21日（滿） 1月23日　2月9日	**菲律賓** 12月21日（將滿） 1月11日　2月8日　9日

康福旅運社有限公司

地址：香港德輔道中萬宜大廈六二二室（按6字）

電話：5-258131 258132 222568 233479

地址：九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室（按9字）

[illegible]677668 677491 685914 693271

拍賣雪糕機，餅乾機，糖菓機 冷藏車等廣告

啓者梳沙拍賣行有限公司承安樂園有限公司委託定於一九七四年十二月十九日星期四日上午十一時三十分起在香港荷李活道三十四號地下本拍賣行內將現存於香港銅鑼灣或非路道安樂園工廠之雪糕機餅乾機糖菓機冷藏車及其他機器等分單拍賣欲投買者請到本拍賣行或香港德輔道中四十號通明大廈九樓八〇二室取看貨單及拍賣章程貴客可於辦公時間內由一九七四年十二月九日至拍賣日止看貨投得者須於下鎚後即將全部買價用現銀或銀行本票交清並限於指定期內將投得之物全部搬清（包括買者要自費拆除機器）各物係照現在情況拍賣如有機件不齊名稱不對或其他意外事件等下鎚後本行及物主概不負責。

特此聲明

梳沙拍賣行有限公司啓

電話：五四三三一六四

訃告

李岱夫人（MRS GRACE MARY (BILLY) LIDDELL）於十二月七日（星期六）晚在私邸安詳辭世。

葬禮安排將隨後宣佈。

大變佬「狠史賓沙」穿上整齊的服裝，也掩飾不到他巨型的肚腩。

辛康納利的形象

近來辛康納利演出的片子並不賣座，但他的片仍然在外國大受歡迎，而他飾演的角色亦以男人的剛陽氣派演出，最近的「鐵金剛智擒劫機黨」亦以一名鐵血的保安部長身份出現，表現出果決機智。說辛康納利祇會伸展靈活的身手，那顯然是片面的看法。

辛康納利是富有男性陽剛之氣，但他並不如果當諸士般祇是一個軀體，祇是一個男性的宏偉，祇代表了恋與衝動，辛康納利本身有着本身作爲演員及明星的條件。

在占士邦片集中，辛康納利是飾演英國諜務特工，在形象上，他是一名風流特務，在片集中的占士邦，辛康納利表現了英國紳士作風，他有宏偉的身軀，他有硬朗的面貌，而上有皺紋，但又溫文有禮，極具風采，尤其是穿上黑色禮服，結上領帶，白袖衫，是當時得令的電影特務形象，其後的佝馬田想模做他亦祇落得衰老疲弱的狀態，其他不成功的特務更不在話下。

辛康納利除了在占士邦片集中展露了他的紳士型外，他最適宜演粗獷的人物，這方面很多製片及導演都了解，這可能與他曾經參加世界先生競選及踢英國甲組足球有關，而他在「東令如山」等片都証明了這點。

其實，辛康納利一直希望飾演別一些有思想性的角色，所以他近期的片子都具有思想性及內涵，祇是香港觀衆還眷戀他昔日的身手，對於他的演技不加細嚼，還大說辛康納利老態畢現，令他們失望。

以最近期放映辛康納利的片子說，最深刻的有：「大盜鐵金剛」、「冷面鐵金剛」、「鐵金剛勇破未來世界」、「鐵金剛智擒劫機黨」，論戲就是「鐵金剛勇破未來世界」最佳，此片辛康納利本人亦甚表好感，但相信香港觀衆最受落的還是正在上映的「鐵金剛智擒劫機黨」。

其實辛康納利表現一些深沉的表情甚佳，若論以眼神的有力來說，他應該是衆多男演員最突出的一個，這可能與他本人的體質較强有關。

張冲、胡錦拜天地嗎？

不，他們是爲了「運財童子小祖宗」開鏡，向上天祈禱一切順利而已。

德黑蘭電影節的小插曲

△胡燕妮和康威昨午參加伊朗德黑蘭影展完畢返港，一下飛機便說那面的波斯食物吃不慣，還是香港好。

在他們未歸之前，在五日那天德黑蘭一夜之內下大雪，把機場大堂的屋頂也壓塌，死傷慘重，據聞那天剛好是德黑蘭影展的結束，當消息傳出，一直關心他們的安全。

康威表示，伊朗算是行大運，所有不幸者沒有一位是伊朗國家邀請的嘉賓，機場塌下慘劇發生之時，適值是伊朗皇后親宴招待貴賓，主持電影節的頒獎禮，作爲電影節的閉幕，否則不堪想像。

今屆的德黑蘭的電影節項目很多，康威這部「迷惑」可以算是亞洲地區性代表作品，是作爲觀摩性質，一共放映了二次，全院滿座，觀衆反應熱烈，至於下一屆會否再次參加，現在尚難下決定，因該電影節的項目有所更改，取銷亞洲影片，而改爲美洲影片，除非是參加競爭性的參展。

胡燕妮在那邊，幾乎鬧出笑話，許多外賓祗知道胡燕妮是一位明星，康威是導演，不知道他們是夫妻身份，待去到酒店，亦安排他們兩個房間，後來經過解釋，酒店才取消一間房間，其次，在大會內有一位聯合國攝影記者馬田，一連四天跟着胡燕妮，替她拍照，還顯示出熱烈的追求，把常伴左右的康威，不放在眼內，結果康威忍無可忍，解釋清楚他們是夫妻關係，才免却騷擾。

△甄珍昨午扶病返回香港，見她面容憔悴，穿着厚厚的大衣，手持署絨帽子出謝賢陪同下步出機場，她的病況並不是太嚴重，尚不致步步要人攙扶的地步，只是，不時見她咳嗽。

甄珍表示，在台灣拍了一天戲，因爲要演戲的關係，穿著夏天單薄的衣服而著涼，才引致急性肺炎，便立刻在酒店休息，並沒有住醫院，白家瑞見她健康如此不濟，把原來沒有她的戲，臨時刪掉，總算沒有阻延拍片的進度。

目前，她打算在香港治理身體，希望在這幾天把健康調理好，到韓國更冷的地方拍戲也能捱得住。（恂）

甄珍扶病返港，準備在香港悉心治療。

薛家燕義助貓綿 串演大牌檔之花

薛家燕已有很久沒在銀幕露臉了。她是忙於赴外埠登台演唱，又應日本和菲律賓公司之約，到那兩個地方在螢幕上表演，以及爲唱片公司灌錄唱片。

有人說：薛家燕好像是嫁了出去的女兒一般，一年三百六十五日中，沒有幾天是在娘家（香港）逗留的，所以很多想請她拍戲的製片家，都找不到機會和她接洽，因此她拍片自然是少了。

鄭君綿是十分靈機的人，他籌拍自資片「天天報喜」時，就找到很多少在銀幕露臉的新員參加，如張瑩於國際歌壇的番迪華、仙杜拉和美容專家李成德等。

而因薛家燕是著名的影視紅星，她歌舞雙精，影迷多如過江之鯽，所以他邀請她從菲日表演回來時，便拉了她在「天天報喜」中主演一角。

薛家燕從童星時代起，就已與幾位金曲歌后林陳寶珠、蕭芳芳、王愛明、馮寶寶等同享盛名，她的演技如何，當爲大衆影迷所熟知。

這次她在「天天報喜」中，演的是個「大牌檔之花」，和錦叔、秋仔及歌星鄭錦昌等演的一場對手戲，風趣惹笑，使人不禁捧腹。

小提琴笛子合奏

藝術中心主辦「小提琴與笛子合奏」。

藝術中心與聖約翰大教堂聯合主辦一場「小提琴與笛子合奏音樂會」，由戴爾遜與哈德維爾擔任演出，時間在十二月十一日中午一時一刻至二時，地點在花園道聖約翰大教堂，不收門券，歡迎觀賞。

今日電影

海運	鐵金剛智擒劫機黨	（西）＊＊＊
新華	怒海沉屍	（西）（重映）
明珠	霹靂猛虎	（西）＊＊
李活	天網	（國）＊＊＊
總統	偷偷看	（西）＊＊
麗都	近水樓台	（國）＊＊
華盛頓	端士家庭魯賓遜	（西）（重映）
麗聲	紅樓琴斷	（西）（重映）
京華	猛龍怪客	（西）＊＊＊
紐約	教授尋春	（西）＊＊
凱聲	鐵金剛智擒劫機黨	（西）＊＊＊
豪華	屠殺令	（西）＊＊＊

娛樂

螳螂爲完成交媾 不惜斷頭兼喪命

在科學益智巨片「性生活」內，可以使影迷明白，爲甚麼人類是萬物之靈，與動物昆蟲不同，有些昆蟲爲了達到交媾目的，不惜斷頭折肢，甚至丟掉性命，亦要爭取享受片刻歡娛，交合完成，也是喪命之時，這可以說是在該部最珍貴的益智片的好鏡頭。

而拍攝「性生活」的電影組，包括世界著名的專拍動物活動的珍古杜爾與拉城克攝影組，還有德國野生動物攝影鬼才西爾疑，此外還有許多攝影專才如大衛柯爾特、安頓雜襄特、背米杜威與阿爾甘等。但是可惜的是阿爾甘在拍完了「性生活」後僅一星期，他因拍另一電視片集，發生墮機事件，卅多名拍攝人員殞命，他也在內，是非常可惜的事。

拍攝「性生活」要特別器材，是胡爾柏公司向西德慕尼黑的阿諾特萊支特公司訂製的「阿里佛烈克斯」卅五米厘攝影機，其他特殊的攝影器材，如各式的鏡頭及時間過程系統，都是幫助把「性生活」畫面拍得盡善盡美的。

製片人尼高拉斯諾遜與艾溫羅斯坦，一九六七年已在胡爾柏公司做製片人了，二人拍過許多有關動物電視片，曾獲艾美獎、俄亥俄州電影獎、兒期六評論雜誌獎、金像獎提名及多項國際獎。

拍攝「性生活」的每一場面，都要經過設計，依據實際狀況安排，製片人與導演不能指揮動物何時進行交媾，且又指派攝影員配合，照例來說，需半兩年才交媾一次，要把握這個時間就頗費功夫，但在動物園有男女在場目擊，不當作是一件猥褻事了。

皇家郵船爆炸記 安妮公主出席首映禮

李察里斯特，著名的一位導演。「皇家郵船爆炸記」是他的新作。現年四十二歲的李察，才氣橫溢，十五歲已被允許成爲大學學生，十九歲已得心理學學位。在學時，他已替電視台工作，包括撰曲在內，他是一隊流行樂隊的一名成員，樂隊解散後，他仍留在電台做經理人。廿一歲的李察週遊列國，作環遊世界之舉，當時他每到一處便以演奏鋼琴或彈結他謀生。在如此情形下，他到過北非，西班牙、法國、委內瑞拉、西印度群島、加拿大、大溪地以及澳洲等地。

一九五五年，李察在英國拍了一些電視商業片之後，便組織一間私人公司，專在這一方面求發展。同時，他繼續在喜劇片上下功夫，拍過「每週的艾狄奥」、「名叫佛特的節目」以及「佛特之子」等電視片。一直下去，李察都在電視台以及自己公司之間走動。直到拍了披頭四的「一夜狂歡」及「救命」之後，李察始成電影導演。

從影以來，李察里斯特的影片有「我怎樣打勝仗」「柏杜莉亞」「三劍俠大顯神通」以及其他等等，自然包括了「一夜狂歡」「救命」以及最新的「皇家郵船爆炸記」。

圖爲：「皇家郵船爆炸記」在英國舉行首映禮時，安妮公主亦蒞臨參觀。該片導演李察里斯特與一衆有關人員恭迎公主於戲院大堂。

蜜月房中春光

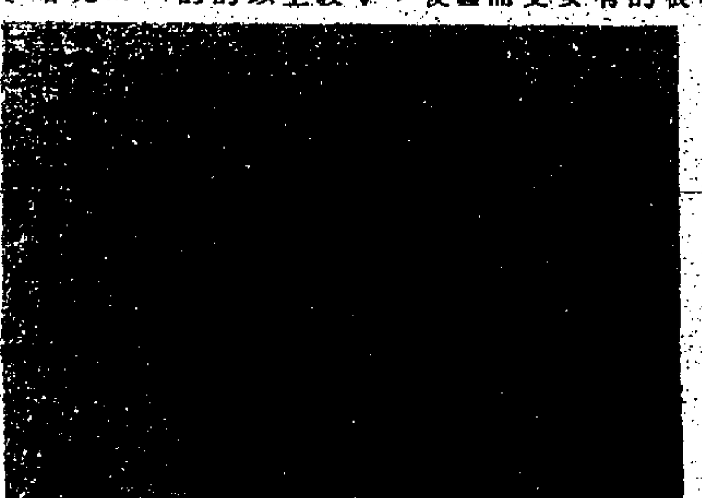
美麗的女郎瑪莉亞羅莎跑到羅馬找尋工作，她瞻進一家二等旅店，見了經理史多提，和心地善良的男侍者羅飛洛，她得到了爲侍應女郎的職務。

在瑪莉亞的住房隔壁，是這家酒店的「蜜月房」，她住進了後，發覺牆上的一個鏡架，可以移開而爲窺探「蜜月房」的小窗，這麼一來，她便享受着無窮的眼福，看到了很多無邊春色，使她嘆爲洋洋大觀。

這是戴維斯公司特選的一部，讓觀衆能獲得視覺享受的風月影片「春色無邊蜜月房」的簡略故事。主演此片的是青春性感艷星伊莎貝拉比堅妮，和

透過女主角的眼簾（亦即是銀幕上所表現的），我們可以看到很多活色生香的妙趣情景，有一雙青年男女爲了婚姻遭受家庭反對，而相偕到旅店偏綁做愛一番後，企圖自殺，作同命鴛鴦；又有學校女教師和青年學生偷情幽會，以及一個肥矮的男人和他的豐滿肉感的女秘書，攪出色情關係的趣怪經過等。

伊莎貝拉在此片中，她本人就是恋人遐想的性感尤物，再由她的妙目看到色情世界的各種光怪陸離的現象，表現在銀幕上的情景，簡直是春色無邊，使人嘆爲觀止。



康威和胡燕妮展示德黑蘭電影節特輯給人欣賞。

柯俊雄將拍王羽

目前，「心魔」的男主角柯俊雄悄悄來港，近兩年來，柯俊雄常常在港台間飛來飛去，常常是祇留幾天便離去，所以很多人也不知道他到底在那兒，很可能如今在香港見到他，兩天後便會在台灣見他。柯俊雄表示，辦的祇是自己的私事，又不是爲宣傳，大可不必向外公佈。

柯俊雄此次來港，並沒有多少人知道，因爲小柯曾和「嘉禾」聯絡，打聽一下他任男主角的「心魔」是不是排期新曆年上映，「嘉禾」宣傳部希望在片子上映前小柯來港爲宣傳亮相一下，小柯說：「祇要我有空，能抽身來港，我一定來的。「心魔」我也很喜歡，在這部片中，我嘗試一種新的戲路，何況，還和日本紅星池玲子合作，既排了個黃金檔期，自然希望片子收得好，自己能協助的一定盡力。」

「嘉禾」的「心魔」已排期一九七五年元旦上映，本來，最初是安排上映「女子跆拳群英會」的，後發覺上映「心魔」更爲合適，才把「心魔」先推出，而「女子跆拳群英會」則改在「心魔」上映之後與觀衆見面。

由於柯俊雄拍「心魔」和「嘉禾」建立了最佳友誼，所以，當丁善璽擬「大千世界」邀他出任男主角時，小柯一口答應了，「大千世界」會在丁善璽把「驅魔女」拍竣後開拍，計算時間，大概是明年一月份左右，到時，柯俊雄便要在香港留上一段時間。

「大千世界」的另一位男主角是王羽，目前，王羽的「直搗黃龍」快拍完，到「大千世界」開拍時，王羽已有空來演出了。丁善璽的「驅魔女」尚有兩幢佈景便完成，這兩幢佈景在戲中佔戲不重，大約拍三、四天便可以結束，那麼，「大千世界」的開拍必會很快了。（楊翠）

狂潮 五場映 阿倫 狄龍 最佳傑作 戲雜新 兇殺片

衣箱毒案！蜜劍兇！

絕早狂滿今天五場

鐵金剛智擒劫機黨 鐵金剛

揭開文藝新片的一頁 祇映午夜場 已全港轟動

有計謀 追求 記任訂 票請埋 女朋友

觀衆叫好 行家大讚 密切注意 公映日期

原著編劇 瓊瑤

FIRST FILMS

新印本 今天獻映 五場

美妙音樂 成絕響

最佳音樂文藝巨片！哀傷而淒美愛情悲劇！

大光明 盛況依然 即日五場

今天五場 歐洲公司出品

TAKE IT EASY PROFESSOR

宜不童兒

報紙影評張張讚好

第十一天 哥倫比亞出品

今天仍映 玉女尋春

街知巷聞 有口皆碑

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
美琪大飯店	台北市	民權東路一路
台灣大飯店	台北市	長春路二八號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

第一天：天國與地獄
第二天：七俠四義
第三天：穿心劍
第四天：用心棒
第五天：武士勤王記
第六天：留芳頌
第七天：赤鬍子

第一天：穿心劍
第二天：用心棒
第三天：七俠四義
第四天：天國與地獄
第五天：赤鬍子
第六天：武士勤王記
第七天：留芳頌

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二一

雷雨

拾起寒劍，逕自越牆而出。

否則少亭會怪我的。」小英回顧瑤琴道：「妳帶咱們去找找，好嗎？」

瑤琴道：「遵命。」

找遍了全島也瞧不到祝巧巧的半點踪跡，她果然走了，是利用他們原來的木排走的。

鐵含煙對此事十分後悔，祇好等待白少亭出關之後再向他解說。

百日不過是一個彈指即過的時間，但鐵含煙如同等候了十年。

終於，白少亭出關了，而且到養心軒來與鐵含煙小英團聚。

瞧到他英氣迫人的神情，鐵含煙真簡是喜笑顏開，她一把抓住他的手腕道：「恭喜你啦……

……白少亭微微一笑道：「不多，一種指法，三招劍法，還有一點馭劍之術。」㈢㈢

堤邊柳

陳麗靜多麼希望姊夫這時能在旁邊，多一個男人在一起，她們便不會這麼慌亂。至少，他可以跑遠一點，去找的士。

有白牌車向她們兜攬生意，陳美賢不肯要，怕半夜三更，遇到的是歹徒，後果不堪設想。陳麗靜却堅決不依從姊姊，她要了這輛白牌車，扶姊姊上車。

因為，白牌車司機不一定會是歹徒，而假使她們再這樣叫不到車子，姊姊却一定會等不及，所以，即使白牌車危險，她們也祇好冒險一坐，沒有別的選擇了。

她們平安抵達留產所。

這個留產所規模不大，生意也不多，按了好一會門鈴，才有人出來開門，到裡面，大家睡得靜悄悄的，祇有一個護士在昏暗的燈光中守夜。

「我馬上就要生了，」陳美賢忍着肚痛舉步，扶着牆呻吟，汗珠掛滿在臉上，到了留產所，她沒有這樣驚了，祇吩咐快些給她作接生的準備。

電燈一盞盞亮起，在各人的緊急動員下，二十分鐘不到，一個新的生命，便來到了這世界裡。

是個男孩子。

陳美賢顯然很高興，她頻頻對妹妹苦笑。幸而妹妹在身邊，有人分擔她先前的緊張，現在的安樂。

陳麗靜也很高興，她高興姊姊平安渡過了一個難關。

「你回去睡覺吧！」陳美賢吩咐妹妹：「我帶了餅乾煉奶，你不送吃的來都可以，家中事情如果照顧不過來，寫一張字條貼在浴室裡，叫史強生請假幫你手。」

「我會看情形而定，」陳麗靜替姊姊開了牛奶罐頭，放好熱水瓶杯子，料理好一切：「你也好好休息，中午，我一定送東西來給你吃。」

一輛的士，送陳麗靜回到家裡。

史強生一點動靜都沒有，一定還在酒醉中沒有醒來，陳麗靜回房寫了一張字條，掛在洗澡間鏡子旁邊，告訴史強生他添了一個八磅重的胖兒子，別的什麼都沒說。

放下心，她一覺睡到了天光八點半鐘。

她希望史強生已經去了返工。

自從上次吵過打過以後，陳麗靜一直沒有多睬史強生，彼此冷冷的，很少談話，所以，她不想史強生請假在家，和她單獨相對。

出房，房門才打開，大寶小寶就跑過來了，史強生跟在後面，笑容可掬地和小姨招呼。

「為什麼你們昨晚不叫醒我？」他有些不好意思地：「我昨晚睡得真熟，竟會什麼都不知道，辛苦了你。」

「沒什麼，」陳麗靜還是冷冷的：「恭喜你。」

「我已經向公司請了假，」史強生說：「一會吃過早餐就帶大寶小寶去看她，」他指指廚房：「早餐已煮好了，等你一起吃。」㊄㊄

半嘛解地帶

…… 丹尼

女孩子不該想那些事，想就可恥，做主動更可恥。

小丁香 傑克

忽忽過了一月。

這一個月內，孟理仁四面八方的請託，替小丁香找事。有一口推斷，有的見過工，沒成事，最後在一家洋行內，找到一份似職員，似雜役的工作，月薪僅得三百餘元。小丁香聊以自慰的是，好過賦閒。

孟理仁在她家裡自由出入，像親故一般。

這時雙方面才真正開始發生了兒女之情。

此次做主動的是孟理仁。

從前由小丁香主動，莫名其妙的主動。她的春情發動得早，跟所有動物一般，到了那時期，生理和心理上忽然興起一股熱烈依戀異性的感覺，似乎要與貼擁抱，散發渾身的熱力才舒暢。

正當她戀愛期間，結識了孟理仁。

你說她在撓戀愛嗎？

她其實不懂。

你說她無恥嗎？

她還在童年，祇是身心的自然需求，無所謂恥不恥！

然而如今不同。

她的年歲和身量都增長了。聽人說，女孩子不該想那些事，想就可恥，做主動而追求異性更可恥。

因此兩人儘管接近，小丁香所採戰畧，轉變而為靜以待動，守以代攻。

那樣的戰畧是明智的，至少保持了女兒驕，使對方感覺她的矜貴，引起反追求。

小丁香就業後，言笑舉止都變了，變得端矜而慎重，額上彷彿刻了字，我現在是大姑娘了。一方面是她的自覺，另一方面則母親諄諄勸誡，女仔闖入社會，處處要檢點，不可露出輕浮相。男人中很少像孟理仁那麼少年老成的，一失足，悔恨便遲了！

她年記着那些話，對人對事不敢太天真。她在那機構裡地位雖低，沒人敢欺侮她，才知道女仔應該保持女仔的身份。

她的態度一變，誘引孟理仁反追求的計劃果然成功。㈧㈥

「可是欠了貴利嗎？」

「你怎麼知道？」

「哦，來這裏的人有一半都是為了借貴利。」

「你也是嗎？」

「是呀，我本來是在音樂廳裏做的，因為結識兩個飛仔，弄到借貴利。」

「你欠下多少？」

「四千塊錢。」

「要做多久才能還清？」

「說好做五個月，其實不用一個月就可以還清了。」

廖二嫂開始對身邊的女人有了點好感，因為她也是一隻同命鳥。

「你來這裏多久了？」

「三個多月。」

「一夜要接幾個客？」

「不一定，有時三、五個，有時會有十個，普通大約六、七個。」

廖二嫂聽聽都覺得害怕，一個女人怎能過這樣的日子。

「你不害怕？」

「有甚麼好怕，你祇要不把他們當成人看待就行了，我經常在那種時候看電報。」

「他們給你多少錢？」

「不是給我，是給老闆，普通二十塊錢，如果小姐熟客多，老闆會加到三十塊錢。」

廖二嫂一盤算，假如一天接七個客，一天就是二百元，一個月就是六千，而自己所欠祇不過五千而已，周老闆要她做一年，不是要她十倍的利息嗎？

「你有接過客沒有？」

「沒有。」

「那末明天你就知道了。」

廖二嫂打了一個寒噤。

「我還有一個多月就滿期了，如果在這一個多月中不在身上鬧出越南玫瑰來，我就謝天謝地咯！」

「甚麼叫越南玫瑰？」

「那是一種花柳科的新品種，聽說比梅毒還厲害。」

廖二嫂覺得自己的身子在浮起來，她是個有潔癖的女人。

「唉呀，別想那麼多了，你以後自會習慣。」

「你叫甚麼名字？」

「我在這裏叫小紅。」

在妓院裏，祇有半個白天，上午要在床上度過，所以廖二嫂起身的時候，差不多已到普通人家吃午餐的時候。

老闆在過道上遇到她，說道：「別老是哭哭啼啼的，誰虧待你呢？」

這個廖二嫂自己也明白，她的眼皮一直都是腫的，她一想到女兒就啼哭，一想到未來的日子也啼哭，差不多沒說。

吃過中飯，姊妹們有自由身的上街去了，其餘的就留在會客室玩樂，有的還打麻將，廖二嫂沒這種興致，獨自回房去想問題。這時候，老闆娘進來了，給了她一個紅包，那裏面放着一百塊錢。

「今晚你要上工啦，自己好好打算打算。」

「契媽，你讓我再休息幾天好不好，反正日子很長遠，」廖二嫂……㈨㈨

狂徒末路

警匪鬥智短篇小說 以而

九：槍聲幾響，探員倒地

林公達返身仍坐在火爐旁取暖。邊吸煙斗，邊在思量馬探員為人，在沉思中，忽然聽到附近有一聲冷槍。立即站起，向門外跑去，看個究竟。但接着又是兩響槍聲，而且隱約聽到有男子在呻吟苦叫。

他穿上毡帽，持着手電筒，冒着北風出門。走近鐵工廠門前的廣場時，發覺一百碼外，有微弱光影在地面閃動。林公達知道事情不妙，但祇好向前走去。

那裡是一片草坪，草坪上有人在蠕蠕蠕動，他走近細看之下，原來是馬如飛探員，受傷倒臥在那裡。他的手電筒仍在亮着。

林公達這時已驚慌到要蹲下探，他俯身要扶起馬探員，但馬探員已動彈不得。他連叫馬探員幾聲，但無反應。

林公達即回身發腳向鐵工廠走去求援。但行不數步，便摔倒在地上。踉蹌爬起，再度急跑，大叫救命。走近工廠大門時，突在黑暗中閃出一個人，高聲對他說：「站着，不准走動。」林公達聽到，驚駭，自問必無倖免。

但當他看清楚站在他面前的人，却是鐵工廠附近管理交通警員徐福田。他說：

「噢，老林！原來是你。你看到兇手向那方面走去嗎？」

林公達愕然說：「甚麼兇手？我一點也不知道呀。」

「剛才我聽到幾響槍聲，看到有人從草岳路走出。我曾喝令他停步，但他不理，還向天開了一槍，然後飛走逃去。現在已不知去向了。」

「我也聽到幾響槍聲。當我走近廣場時，已發現馬探員受傷倒在草叢裡。但四面全無動靜，也許兇手早已逃去。」

「馬探員被人槍擊嗎？」

「而且受了重傷。話也說不出了。」

「這樣嗎？」

「我們現在一起去看看他吧。」

賀李伯豪將軍八秩榮壽大慶㈠

陶有為

其三

碩德才兼文武資　高風勁節是吾師

封金掛印辭官日　衛國安民主政時

早有大名垂宇宙　永留勳業鑑華夷

即今祝壽筵開處　冠蓋如雲晉酒卮

其四

樂勳大德享遐齡　尤願將軍老更成

李勣八旬平寇國　裴公九十勝儒生

夢熙呂甸興周室　點佩子儀復兩京

今日舉杯齊祝壽　他年舉世仰威名

投入新班子

老三的挨打還未停止下來。

也在這天，老三拿命去了結上江發生的食物中毒案，他離開了班子。

阿珂和阿玉像死了一半，阿玉悄悄地把自己的藥丸給她服幾顆，那是有止痛功效的。但是，阿珂除了肉體的疼痛之外，心靈上也感到了極點，她認定自己再無逃脫的希望，一生的命運會斷送在江湖班中。

「珂姊，忍耐着，總有機會的！」阿玉却並不絕望。

「不行的了，下回如再被他們捉到，真的會砸去我們一隻眼睛。阿玉，命裡注定，要受這苦！」她流着淚低說：「我們祇有聽他們的命……」

「聽命——」阿玉咬牙切齒，但是，稍緩，她嘆了一口氣：「聽他們的命，少吃眼前虧，那也是好的，不過，將來還是有機會的，阿姊，我們仍會合作！」

「將來再看了，我怕——」

了她們的歌喉，又以他經驗老到的手來操縱兩人的餘爾有騙組織，然後，他告訴老三，這兩人經過嚴格的訓練，會是出色的歌舞妓，他命老三用方法馴服她們。

江湖班調練和馴服一個女人，通常是用體罰，迫令她們不敢違抗。

為了立威，老三再來了一次審問，他盤查中毒事件，又詰問逃亡的計劃和同謀，他將兩名女子吊起來，然後抽打，然後，罰她們跪在一根竹竿上，在第一天的折磨之後，第二天，他又親自來教她們基本的舞蹈工夫。

阿珂不曾學過舞，阿玉雖然已擅長舞，但受過鞭打，身疼痛中，也無法照老三教授的姿勢做得好，還有被打被罰不願做得好。

她們又挨了打，但阿玉比阿珂挨得少，不過，老三給她們又同樣被吊綁了一些時，由班主來解除的，由於連續兩天受重罰，第三天，她們真的不能動了，訓練祇能停止下來。

加花挨得被她們所屈服而順從，接受訓練，她本來能歌擅舞，又通一些技藝，很快，她被班主特別賞識，對她的管束雖然嚴，但給予她班中最好的待遇。

她的確得好待遇，歌舞上的造詣是其中之一，但還有另外的事故。㈧〇

田女

山川人物

李寶祥賞花詩

李寶祥粵南海人，工詩擅畫，早歲參加革命，一度出任南海縣長，稍委四年，兩袖清風，人仰其廉。

[illegible]

有牡丹數畦，每畦雜金粉、色粉紅，海棠青心，冰罩紅石，白色白，銀水金鱗、色珠，色紅，趙粉，色紫，點，墨撒金，紫繡毬，色紅，狀元紅，色深紫，緋容三變，色白，萬紫，色紫，煙籠紫，紫，芝紅，色紅，豆五色蘋粉，宋白何白，色綠，珠爲可愛……

在路燈下，那張臉顯過一層凄霜。

「唔，至少要等我有自立能力，不讓姊姊擔心。」

「好乖！」

「前幾天我回家，爸爸對我很好，媽媽也客客氣氣，不像從前，我好開心！」

「因為妳跟從前不同了。妳現在是女益門生，很容易步上青雲。」

「我不是這樣想，他們也不會這樣想。」

「那麼，為甚麼會改變態度？」

「親情始終是親情，斬不斷，」她欣然地：「我還去看了媽媽，噢，我是說我親生的媽媽，也就是姊姊的媽媽，她對我也很好，直拉住我問長問短，那些孩子也爭着叫我姊姊。」

「也是因為親情？」

「不然為甚麼？」

他笑笑：「妳很厚道，這一點妳跟妳姊姊大大不同。」

「怎麼？」

「妳姊姊恩怨分明，愛得深，恨得也深，恨一個人會恨一生一世。」

她沉靜了一會：「也許姊姊受的苦太多。」

「聽說他們常常打妳，要妳餓肚子。對妳姊姊，大家還不敢太過份。」

「因為她倔強。」

「有時我覺得——」

他嚥住了下面的話，小瑜望着他，路燈下，那張臉顯過一層薄霧。

她等他說下去。

他却笑笑，想把話岔開：

「把太多仇恨埋在心裡，不是好事。」

「你怪姊姊？」

「敏感的孩子！」他拍拍她，帶着愛憐。

「姊姊有了自己的家，她慢慢會改變。姊夫，你一定不會再讓姊姊吃苦，是不？」

「當然。」

「姊姊有好多好多好處，雖然從表面看，她是有點冷。」

他又笑。

她有點着急：「你不會否定我的說法吧？姊姊的確很好，不是因為她是我姊姊，我才稱讚她。」

「這孩子！我不是覺得她好，還跟她結婚？」

她嘘出一口氣。㈦㈠

第九回 淺灘未撼柳 也須指鹿爲馬　哀屋添墨標 最怕弄假成眞

武俠小說 歡樂堂 散發星著

百拜童子吐氣揚聲，猛喝一聲：「古！」這古字呼出的眞氣，吹正着金僕姑，眞將金僕姑吹得退開了，而且，再也不能飛回去，退開數尺之後，激射落地。但，這一把被吹開，另一柄又到，當初應付裕如的均勢，突使百拜童子有些手忙腳亂。醋婆子搶了三個頭之後，百拜童子的內力驚開了，她即一躍而起，拐杖舞得有如一座杖山，也不理吳知府飛來飛去的金僕姑，杖山直向百拜童子壓了下來。百拜童子正在不停的應付金僕姑飛襲，而醋婆子的杖山又到，但見他就地一滾，浸嘆道：「小爺給你賠禮啦！」

這一滾，不是滾向醋婆子，而是滾向吳知府。吳知府一手不斷收發金僕姑，一手即向百拜童子用指法，想阻住百拜童子的來勢。可是，百拜童子所使出的，正是萬拜爺爺獨傳的四大招中最大一招，吳知府的功力雖高，百拜童子全身有極強的眞力護體，這指力，凌空而發，怎的點得了他？怎的傷得了他？

吳知府一點即知不妙，趕忙移宮換少，急轉方位，剛閃過百拜童子這一勁疾的攻勢，手上的金僕姑就稍失平衡，恰是醋婆子的杖山湧到，正在十一把金僕姑交織成的鏢陣內，祇聽得一連幾聲響，幾柄金僕姑，都被醋婆子的杖頭杖尾，磕斜了位置，再也飛不回去，紛紛在數尺之內，跌落地上。這場面，可成了醒戲。醋婆子的心中仇人，可能是吳知府，而被百拜童子罰得磕了三個頭，怒火又一半遷到了百拜童子身上。百拜童子既要殺吳知府的金僕姑，又要躲醋婆子的拐杖。吳知府一心欲得百拜童子而甘心，但醋婆子的拐杖，不僅磕跌了幾把金僕姑，而且也沒頭沒腦的向兩人進擊，吳知府手中並無長兵器，金僕姑剩不到一半，雖是收發得更迅速，可是對百拜童子與醋婆子，都奈何不得。

經醋婆子的杖山闖進來，百拜童子可從容多了。一條樹枝，東掃西拂，已全取了守勢，而不時更將醋婆子的杖風，帶得飄向吳知府。又不時將吳知府的金僕姑拂歪，向醋婆子射去。有時笑，有時罵，對吳知府道：「死囚！醜丫頭快沒命啦！」又對醋婆子道：「醋寡婦，快回去辦喪事吧！漢留在這裡想找新丈夫不成？」

吳知府面色深沉，一言不發，醋婆子則咆哮如雷，一枝拐杖，全用上拚命招式，幾次有被金僕姑殺傷的危險，却全由百拜童子若有意、若無意的爲她撥開。㈢㈢㈤

香港電台	
六·〇〇	粵語新聞
六·三〇	時代曲
七·〇〇	香江之晨
七·一五	天氣報告
七·四五	轉播倫敦新聞
八·〇〇	粵語新聞
	漁民天氣預告
	每日公衆活動
	報告及特別報告
八·三〇	時代曲
八·五八	天氣報告
九·〇〇	粵語新聞
九·〇五	太平山下漫步
十·〇〇	兒童故事
十·三〇	時代曲
十一·〇〇	新聞報告
十一·〇五	廣播劇
十一·三〇	「串串朝露」
十二·〇〇	米高馮的故事
	新聞報告
	本地及外來生
	牛及生豬批發
	價格報導
	點唱節目
	漁民天氣預告
	民間故事「廉
	史列傳」
一·〇〇	時事實錄
	下午旋律
二·一五	美的世界
二·三〇	主婦手記
三·三〇	風虎雲龍
	「鑽石壞」
四·〇〇	青春交響曲
	工廠義訪
五·〇〇	星期一約會
六·〇〇	粵語新聞
	英語環遊世界
	香港傳奇「仔
	大仔世界」
七·〇〇	粵語新聞及特
	別報告
	新聞之窗
	知多少
	你的香港
八·〇〇	新聞報告
	家庭益智問答
	節目
	空中問答
九·〇〇	轉播政府大球
	場足球賽「光
	華對東昇」
	普通話教授
十·〇〇	粵語流行曲
	燭光下
十一·〇〇	粵語新聞
	歌星選唱
	健達當下
	四人夜話
	「改過女人」
	時代曲
十二·〇〇	粵語新聞
	時代曲
二·〇〇	廣播完畢

商業第一台	
六·〇〇	新聞簡報
	名曲選播
	日日新
七·〇〇	清晨漫曲
	天氣預測
	時代曲
八·〇〇	新聞報告
	時代曲
	警方消息
九·〇〇	新聞報告
	生活的旋律
十·〇〇	廣播劇「春夢
	永留痕」
十二·〇〇	新聞簡報
	美的世界
	倫理小說「匯
	目之人」
一·〇〇	新聞選粹
	奇情小說「愛
	的旅程」
一·〇〇	新聞報告
	天氣報告
	小說「春夢情
	濃」
	歌星選輯
二·〇〇	古今中外
	「紅字」

商業第二台	
三·〇〇	一曲寄心聲
	新聞報告
	播一曲寄心
	聲
四·〇〇	粵語新聞
	股市行情報導
五·〇〇	天氣地圖
六·〇〇	天氣報告
	新聞專輯
七·〇〇	十八樓C座
	綜合性節目
	「東西南北」
八·〇〇	新聞報告
	賽馬漫談
	時代曲
	轉播足球「光
	華對東昇」
十·〇〇	點播小說
	秋燈夜語
十一·〇〇	十五個特輯
	新聞報告
	天氣報告
十二·〇〇	廣播完畢
七·〇〇	新聞簡報
	天氣報告
	良辰樂韻
八·〇〇	新聞報告
	時代曲
	今日之歌
十·〇〇	升中會考指導
	婦女雜誌
十一·〇〇	係咁嘅嗰
	股市行情報導
十二·〇〇	新聞報告
	音樂的約會
	新聞報告
	股市行情報導
一·〇〇	新聞報告
	天氣報告
	藝員五線譜
	股市行情報導
	新聞報告
	天氣報告
	藝員五線譜
	股市行情報導
三·〇〇	……

麗的電視中文台	
三·〇〇	新聞簡報及節目介紹
	天氣報告
	新聞報告
	街頭巷中心
	醫理曲
	重播升中指導
	成功之道
	基本統計學
	市場學
	各行各業
	新聞報告
	升中會考指導
	股市行情報導
	聞
	轉播年青人時
	天氣報告
	新聞報告
	年青人時間
	股市行情報導
	藝員五線譜
	天氣報告
	新聞報告
	股市行情報導
一·三〇	英語長片
	「痴女離魂」
	新聞及天氣報告
二·三〇	麗的電視劇
	「泰國孫」
	「雄才偉業」
	片集
三·〇〇	神幡卡通片集
	兒童世界
	新聞簡報及節目介紹
四·〇〇	麗的影院㈠「孔燕驚魂」于素秋、蕭芳芳主演
	㈡「雄寡婦」
	羅劍郎、鄧碧雲主演
六·〇〇	今晚今日新聞及天氣報告
七·〇〇	觀點與角度
	循面婦人
	「蹶」
八·〇〇	秀麗歌聲處處聞
九·〇〇	麗的電視劇「夕陽紅」
十·〇〇	最後新聞報告
	「追」片集
十一·〇〇	時人時事
十二·一〇	全日播映完畢

麗的電視英文台	
五·〇〇	野生世界
	四小福
六·〇〇	抗暴英雄
	新聞及天氣報告
	觀點與角度
	比利與法示範
	泰浦杏林
七·〇〇	神威勇探
八·〇〇	新聞報導及天氣報告
九·〇〇	神秘之夜
	行政透視
十·〇〇	烽火家園
	全日播映完畢

無綫電視翡翠台	
三·〇〇	七彩「卡通片」
	一九七四年度世界盃足球賽
一·〇〇	午間新聞
	第二劇場
	「吳國春莊」
	每日電影「夫妻寃」由任劍輝、鳳凰女、麥炳榮主演
二·三〇	全日播映完畢
四·〇〇	新聞簡報
	七彩「卡通片」
	七彩「神行太保」片集
	七彩「齊齊玩」
	七彩「二人世界」片集
	龍虎兄女
	七彩「精打細算」
	翡翠劇場「永恒的春天」
	新聞及天氣報導
	觀點與角度
七·三〇	七彩「包青天」
	七彩「功夫」片集
	最後新聞報導
	國語長片「幾時再回頭」由潘迎紫、岳陽主演
	英語長片「紅粉息干戈」由列得金主演
	全日播映完畢

無綫電視明珠台	
四·〇〇	「芝麻街」片集
五·〇〇	七彩「卡通大全」
	七彩「迷你老鼠車」卡通片集
	七彩「環球遊蹤」片集
	七彩「小鎮春回」片集
	「歡樂青春」片集
	新聞及天氣報導
	七彩「十字街頭」片集
	七彩「紳士笑閱」片集
	七彩「民歌新唱」
	七彩「巧婦持家」片集
	今日新聞
	觀點與角度
	每週名片「飛天小老鼠」由列基嘉主演
	最後新聞報導
	七彩「秘密差遣」片集
二·三〇	全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字卅四個　每天四元　上期收費　不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二四五九五・二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：二七三九〇七・二八〇七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹壹生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

新界樓舖　沙田木屋　新樓平售　吉樓平售　菜園屋地　寫打老道花園高尚洋樓　新樓萬餘元　洋樓出售　荃灣旺舖　高尚洋樓　出國廉售　先到先得　旺角街市旺舖吉售　地下平售　招租（香港）　中環寫字樓每呎3.70元　（九龍）旺舖招租　高尚住宅　舖租數百　寫字樓租　旺樓平租　荃灣眾安街　香檳地窖　青山新墟　旺舖招租　東頭村道　吉樓招租

出讓

寫字樓讓　葉園出讓　大小痕狗　電視百回平讓　電視機讓

聘請

肉食檔讓　聘請男女　請女理貨員　見習職員

待聘

理數　接改撰文　帳稅劉君　稅帳

徵求

收買酸枝　徵古玩字畫　婚

遺失

掛失聲明　遺失

恤針織熟練　反領女工多名　一期底薪，有勤工獎及補宵夜請到長沙灣道910號四樓惠羅織造廠洽

徵聘圖書館助理

鎖匙遺失

尋訪

林中甲尋

商業

高價收買　鷄眼夾園　平沽 茶樓用具　特快 美加歐洲 簽證

好運旅遊公司　各國特別優惠機票印尼星馬泰　歐美各地特快簽證安全妥當・九龍佐敦道文華樓14號二樓聖誕九天特價優待$1600　歡迎查詢電話K884161-3

航通旅行社　香港中環德輔道中大廈五樓H431286　九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

工藝精緻　新到 雲石製 枱椅，書夾，花瓶　美觀名貴

合灣民生物產有限公司：九龍總店：營業時間：上午十時至下午七時　旺角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半　灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時至下午九時

錢賺壇遊　保利安大服務公司　代收一切　冷氣雪櫃　修理電視　20元修電視　25元修電視　塑膠彫刻　收私家車電單車 K631374 K631428 新舊平貴都買　特價機票　西英美台台 賈國加證北　國泰旅運貿易公司 機票最平 各地旅遊簽證最快

搬運　男女統辦

德誠書院　青年會　救世軍日文　英文國語　南國烹飪全科　帶英人聲理主婦英　美加英語中心

裁剪全科　廣告畫裝飾設計

醫藥

婦科　葉友芳　暗瘡　哮喘　痔漏　鼻　流鼻血　頭痛　耳喉鼻　外皮　惡疾　朱約翰　王玉芬婦科　朱玉華　婦科　簡麗春　婦科　斷根　哮喘　岑明子　蟲　男人虛弱　哮喘　惡疾　皮膚　馬寶來　梁達夏　疾病

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致
工商日報

刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「一元票」「二字」刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。
每段不能過「大字四個」「細字卅四個」每天四元三天十二元爲單位
不得超過四段

[redacted]

午睡

‧杜朗‧

以前，自己對於午睡很重視，我一直對於醫生所說：「中午小睡片刻，勝於晚上多睡兩小時」的話深信不疑，因此，有一段很長的時間，午睡對於我來說，已成為一種習慣，除了星期天之外，每天到中午一時多，必然有點瞌瞌欲睡的感覺。

可是，自從一年多前，為朋友主理一些特別的事務，每天中午那段小睡經已被剝奪，想睡也沒有時間睡，那些吵耳的電話響過不停，幾乎每天中午都有午飯的約會，在此情形之下，中午小睡，已成為一種極其奢華的「希望」。

任何事習慣了便不覺苦，比方沒有了午睡，仍然是繼續在工作，可是，到了下午四、五點的時候，卻大有精神不振的情形出現，有時、甚至會不期然的閉目沉思一會，始能繼續提起勁兒工作，由此，亦是可證明，午睡的益處實在不少；其主要關鍵，相信在于做了幾小時工作後，做半小時的休息然後再工作，一定比沒有休息要好得多，正如大家看書一樣，能夠先歇息一會，再往下去，對書本內容的吸收自然會透澈得多。

在此誠意奉勸各位看官，假如有午睡的機會，還是盡量爭取為佳，對你的精神與事業均有好處。

創紀錄

‧王菊寶‧

我們的社會是世界上最繁榮的都市，聞名世界各地，觀光者進進出出都想來這裡看一看，看古蹟嗎？欠奉。

請仔細的想一想這彈丸之地有多少「第一」。劫殺的案件以地方大小來算世界第一；本年度賊所劫去的錢財亞洲第一；運毒吸毒世界第一；殺人不償命亞洲第一；人口密度佔世界第一；洋酒銷量亞洲第一：醫生不夠數量世界第一：房屋密度世界第一：電話在世界人口密度計世界第一：股票暴起暴跌，賭博之普遍，超級市場、餐廳等等，以上「第一」或許誇大，如讀者能知道更多的，那你也算「第一」了。

請看今天街邊報攤，色情刊物與公仔書、黃色大膽作風令人咋舌，據一位老行尊說，七年前，本港有一本書以「性權威」為標榜的黃色刊物，刊登的裸女照片，暴露性已達驚人程度，照今日看簡直小兒科，以性解放為徹底的丹麥，也沒有我們這裡多而又大膽。講股票，真是一段辛酸淚史，所謂：「天堂」發財天天有，不見窮人睡街頭。二年來股票完全操在大戶手裡，甚麼叫投資！甚麼叫投機？我們看到香港所佔的「第一」太多了，真擔心終有一天變成世界上最危險的地方。

天下之最

△世界受薪階級最高薪金的「僱員」是美國一間製藥廠（JOHNSON & JOHNSON）的董事長，他去年的薪金是九十七萬八千美元。

△最快的打字女書記是能在一分鐘內打二百十六個字（不是字母），而錯字不超過十個字。

△最誠實的人要算是美國印地安那州一位六十歲的農夫。在一九七二年一名騎劫飛機的匪徒從飛機擲下一包五十萬美元的鈔票降在農場內，該農夫拾起後交給警察。

△捐獻最多的慈善家是舉世聞名的洛克菲勒（在一九三七年年高九十八歲逝世）。在一生中他總捐了七億五千萬美元。

△人能站立不坐多久？一位印度修道者由一九五五年站立至一九七三年共十七年多沒有坐過。他睡的時候是靠在一塊木板。

△一名美國人不停地講了一百三十八個小時的話（即五天另十八小時），成了歷史上最「長氣」的人。

△吐口水也有紀錄，在一九七零年八月美國南部一位二十二歲青年「一吐」達廿五尺十寸遠。

大筆一揮幾十萬銀

英國除咗賭馬合法化之外，賭狗亦合法化，賭波亦合法化，每一個禮拜開一次。中個頭獎，三幾十萬鎊閒事耳。三幾十萬鎊亦即係四百幾萬，比中一張香港之大馬票過癮得多。

中獎之後，若在香港，則冇人敢出聲，靜靜地去馬會領獎。有的人甚致出動律師或委託銀行代領，以免俾人知道中咗馬票就麻煩多多矣。現呢幾年，治安咁差，當然更加要小心俾人知道佢中馬票，則更加遇身蟻。

英國中咗波之後就唔同，因為賭波公司有幾間，而最大者亦有兩間，互相鬥法搶生意，故若有幾場波，有人買中咗，中幾十萬鎊之時，則必定利用機會宣傳。其法係派兩三架靚車，直駛至中獎人之門口，車佢搬兩公婆，或者成家人，去倫敦一家最出名最靚之酒店領獎，而且當然開香檳，大事慶祝一番。由一個出名之人，如球王、或者出名靚之模特兒、女明星或者乜乜小姐之類，負責頒獎，預先並且約定記者及電視台之攝影記者，前去影相及訪問。

於是個一間賭波公司之董事長就自口袋中取出支票簿，大筆一揮，簽一張幾十萬鎊之支票，亦即幾百萬銀港紙，即交由乜乜小姐，轉交俾中咗頭獎之人，十分大陣象，而且由中獎人揸住張支票，向住記者，任影相唔駛。

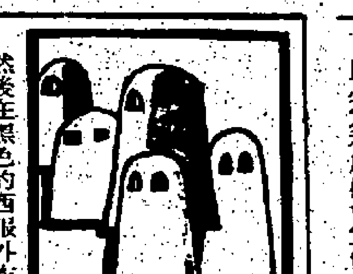
賭波公司大把銀紙，所以董事長大筆一揮，簽一張支票，值幾百萬，乃閒事耳。若叫德公簽一張幾百數支票亦甚難，先要計過條數，睇住銀行戶口有冇銀紙也。事實德公亦冇支票戶口，祇有儲蓄戶口，提錢要親自去銀行者。

現在香港，有一個官仔，被廉政專員公署帶上法庭，話佢可能意圖離開香港，所以就要佢交保幾十萬，但在庭上聽到，呢得幾十萬，易事啫，攞出支票簿，大筆一揮，幾十萬銀就轉入法庭之戶口。

德公做報紙呢一行，見過聽過好多怪事，比如有一個大官，竟被稅務局告上法庭，話佢未俾稅。呢一個大官，一個月之薪水，最少八、九千銀，但俾稅都俾唔出，但亦有每個月賺千零二千銀之官仔，大筆一揮就幾十萬，亦有一個月賺四千銀之官仔，娶三幾個老婆。本來依香港例，娶三幾個老婆就已經犯法矣。

美與不美

‧舒明‧



巴士上，看到一隻蝴蝶，有著黃花黑底翅膀的一隻美麗的蝴蝶，落在一位小姐的右邊外衣領上，原來是一件飾物，遠遠望去幾乎有點亂真。女人愛美，也給人一種美的感覺。

一個宴會上，一位少婦穿著紅花恤，然後在黑色的西服外衣左襟上插上一朵鮮艷的襟花，莊重中透著高貴的美，使得她在那一席位中格外突出起來，雖然席中有年輕的小姐與她同席。

愛美是女人天性使然，即使是小孩子，女孩子也比男孩子懂得挑剔衣服，知道選擇特別注意衣裝的顏色和款式；同樣是一對鞋子，如果給一個四五歲的小女孩來挑選，她準會要一對紅的顏色而捨棄黑色的那雙了。

要衡量一個女人是否夠女性化，其中一個重要的條件是看她愛美的程度，也不一定看她入時的衣飾，因為衣飾可能得與經濟條件相配合，我們得看看她的房間，她的指甲，她的頭髮，因為整潔也是一種自然的美，比如一絡柔軟的長髮披肩，光潔鑑人，即使是一個相貌平凡的少女，樸素的衣裙，也多半使人覺得很可愛的了。

嘗見一些人非難每一次的選美，說選出來的香港小姐並不是最美，美與不美這究竟是容易分辨的事，但甚麼是最美？這真是很難有一個使衆人都能夠接受的準則了。不過從一般標準來看，好幾次選出來的「港姐」，也都美麗，尤其是都不是腦無一點的人，她們不是能說會道，就是可以載歌載舞。外貌的美麗如果沒有內在的學養去充實也就不那麼美麗了。我們不能以成敗論「英雄」，因為港姐們出席那麼多次世界性的選美大會無不鎩羽歸來，就說為她們不美了。

美雖然不是女性的專利品，但就時髦的衣飾而言，無疑是女性佔了先天上的優勢了。身材的玲瓏浮突是看得見，不是抽象的東西，而男人的身材假若一定要強調，那恐怕是舉重的大力士變成了最吃香的角色了。所以女人的時裝可以千變萬化，一季可以出好幾種不同的最新流行款式，而男人的時裝，早些年流行「小關刀」領的西裝，去年起卻開始流行好多年前曾經流行過的「大關刀」式了，即如現在我們在電視螢光幕上，看到那些男性新聞報導員穿著的那一類。而時至今日，據說這種「大關刀」式都又開始變成舊式了，最新的流行款式是「小關刀」式，但比早年的「小關刀」卻又為寬一些，說它是中關刀式吧，一位在時裝店工作的朋友這樣說。

時裝的日新月異，的確使得女性的美更加多姿多彩起來，而男士們大多數祇好以不變應萬變，別人穿「大關刀」也不用著急把「小關刀」拋棄，「小關刀」終有大派用場的時候。如果男人對時裝過敏，有時反為不美？

西竺林菊桂騰芳

‧石言‧

荃灣在大帽山之麓，有大片寺林地帶，寺院、佛堂林立，其中如東普陀寺、西方寺、鹿野苑、南天竺、東林念佛堂等，向為一般人耳熟能詳，亦經常吸引遊客尋幽勝地。

但是，僻處在蓮花山麓的西竺林，具有寺院的規模，而且景色清新脫俗，特別是近年重修後，面貌煥然一新，卻少為人知。其實，這裏情調頗美，益以氣氛寧靜，堪稱遠足的好去處。

而蓮花山擁有若干山峯，狀若蓮花散列的花瓣，故名。在山麓眺望羣峯，氣象幽深，足以一豁遊目。

西竺林為大批修竹、野樹所包圍，而竹樹高逾兩丈半，枝條縱橫，翠葉叢生。又因地處蓮花山下，山上有多股泉水向下奔流，澮流經附近一帶，十多年前，這裡的門聯曰：「林間樹色千重茂，竹裡泉聲百道飛。」樹色與泉聲符合實際，亦吸引遊客觀賞；可惜殿堂重修後，更換門聯，無復早年門聯的特色。

今年十月間多雨，蓮花山上泉源充沛，而此時駐足西竺林畔，但聞泉聲潺潺，如珠玉走盤，音韻頗為動聽。

大殿奉佛像數尊，香烟綠繞，不乏禪意。而使遊客特別注意的，是壁上貼出的十大清規戒律，約束同住者一體遵守；這些清規戒律，反映佛教徒的生活細節，亦堪供遊客借鑑，而培養德性。

原來，這裏除若干和尚外，還有一批老婦在此修行，彼此在生活上需要意志一致，自不能不有所約束。

目前，殿外花壇中的菊花盛開，花容碩大，有黃、紫兩色，特別是花枝保持自然的姿態，因而花容格外秀美，艷光耀眼。而花壇附近，草色枯黃，野樹枝禿，氣象蕭颯，格外突出菊花的精神。故賞菊重意境，而意境在市區並不多見。

反觀市區公園所見的菊花，花枝全用繩索綑綁在竹條上，有失自然的美態，充其量祇能迎合俗眼，而為有識者所不取。而詠菊詩所謂「要與西風戰一場，滿身披上黃金甲」，菊花的戰鬥姿態根本不可能在繩索綑綁下體會的。

難得的是，此時殿外有兩株桂樹，高逾六呎，枝極縱橫，而花朵密集其上，不斷散發幽香。本港的泥土，氣候不利桂樹生長，一般桂樹高至五呎已達極限，而大嶼山寶蓮禪寺的桂樹有久遠歷史，僅高至五呎半而已。可見這裏的桂樹得天獨厚，不但高度如雞羣之鶴，且枝上花朵亦較密。至於桂菊同時開放，相互競艷，令人觀賞之餘，心曠神怡。

去西竺林，可在荃灣搭去川龍村的貨車，在蓮花新村附近下車；或者由荃灣循荃錦公路步行前往，在十一咪處的岔路口，看到「西竺林由此去」的標誌，沿引水道一路走去，不久即達。回程宜步行荃灣，好在通道乃是下坡路，不費多大力氣。途中菜畦如星羅棋佈，一片青青之色，充滿田園風味，惹人觀賞，如帶相機，美景攝入鏡頭，尤有意義。

夕陽無限好

寄情

‧溪流‧

紅日低斜，多少年來都被人們歌頌著那七彩繽紛的絢爛！多少年來又同時被人們惋惜著那生命的短促！「夕陽無限好，祇是近黃昏」，這是生命中一首既美麗又悲哀的樂章。

我們都愛把人生比作太陽，一個少年得志的被稱為旭日初升，一個處身頂峯的被比作如日中天，但不曾旭日或中天，都不曾被這麼多的文人雅士讚嘆過、欣賞過，為的是那點孕育在光芒底下的傷感，常帶給人們既複雜又矛盾的情懷。

夕陽，應是美人名將所追求的形象，可不是？美人名將，都應該在生命之花開得最燦爛的時候凋落，祇要能在短暫的生命裡留給人們永恆的回憶，又何必斤斤計較於生命的長短呢？畢竟，美人垂暮或名將衰老，都缺乏令人憧憬的印象，也許，我們只應該歌頌「夕陽無限好」，而不必惋惜「祇是近黃昏」吧！然而，倘若光芒的底下少了一份傷感，那種情懷是否足以令人縈繞不忘呢？一份沒有「缺陷」的美，大概也不足以成為風雅之士筆下的材料吧！倘若夕陽不近黃昏，人們也許除了偶然說一聲「這一輪紅日真漂亮呀」之外，就不再唏噓甚麼！腦海中也不記憶著什麼！于是，理勝於情的人不惋惜黃昏之將逝，情勝於理的人則非常珍視那份落日的哀艷，這大概是這首既美麗又悲哀的樂章內兩個既和諧又衝突的音符吧！

夕陽有知，當應日漸憔悴，今人生活忙碌，雖有餘閑去欣賞夕陽餘暉，而山巒蒼翠，亦漸被幢幢高樓大廈所阻，縱能忙裡抽閑，除非跑到田園海濱，否則，所能欣賞到的亦祇是「一綫天」，況且，現代生活的種種「娛樂」，都比餘霞落日更吸引人哩！夕陽有知，豈能不憔悴消瘦？而我們，似在照片中領會「夕陽無限好」的意境還來得容易。

古今小稿

[redacted]

這一代的西方婦女，裸睡者多，西風東漸，據說香港與台灣娛樂界方面有「內衣」，若干者中恆如此，當然是確否待証了。江南農村中之農婦，裸睡古已有之，已成傳統了，他們是為節約，衣服費時，此，當然是確否待証了。他們捨不得穿了睡覺。江蘇常熟的農村中，此風更烈，他們往往三代在一間屋中，第二代是有配偶，也都如此。大家熄燈後上床剝光，睡得最早，起身亦然，不必等到黎明。他們在黑暗中穿上衣服，中宵如廁，也不開燈，摸熄相遇，也看不到什麼，也決不招呼，鄉下人極重禮教，從未聽到因裸睡而有亂倫行為，男性們當熄燈後，也無人再吸煙了。

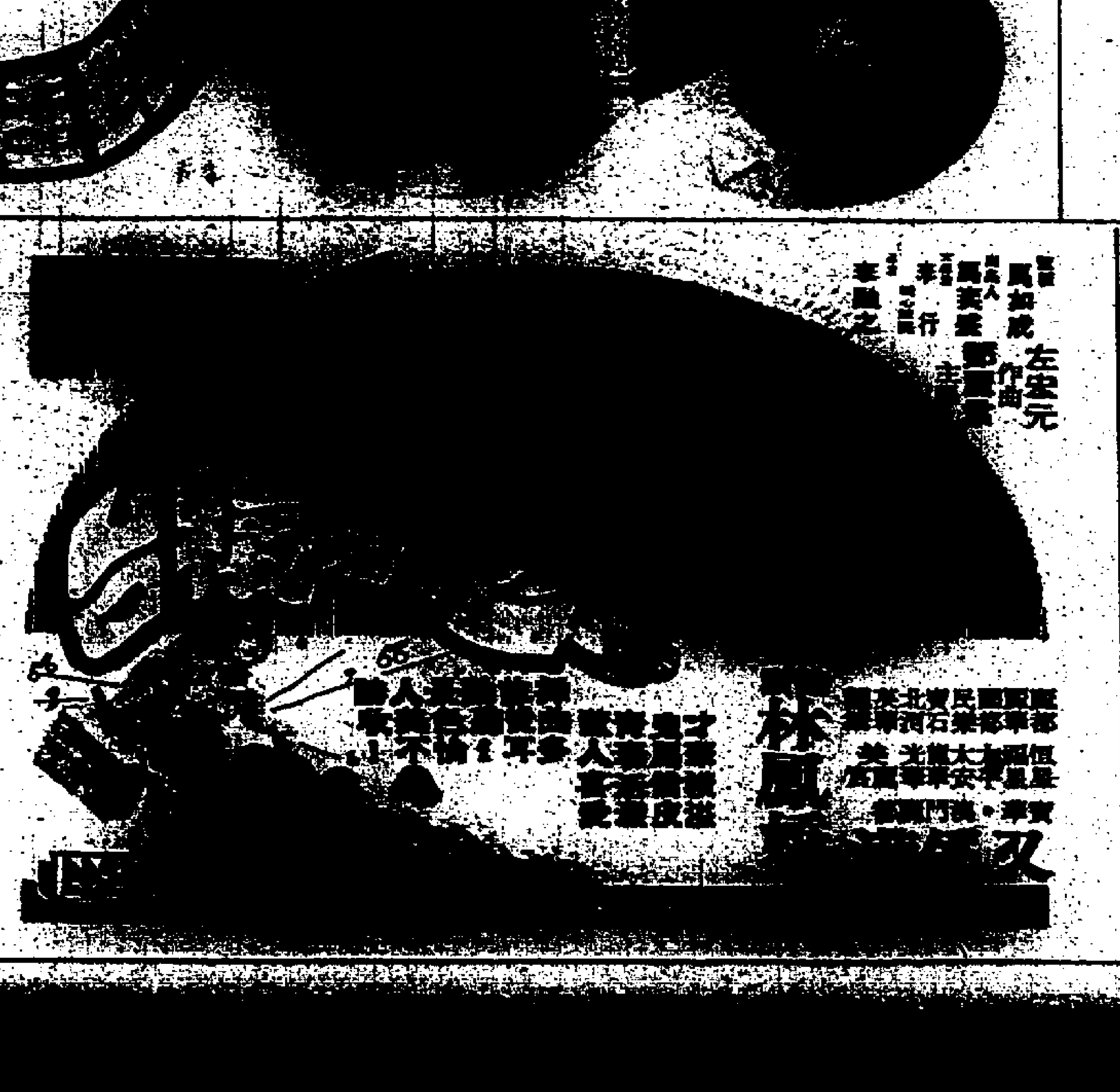
常熟農村婦女，已婚與未婚往上海作奶媽與女傭者極多。已婚女傭稱「娘姨」，未婚者稱「大姐」，奶媽稱「奶媽媽」，名稱上很好聽，而其地位與待遇則遠不能與今日香港比。「大姐」在鄉下自幼即許配與人，許了幾年回鄉成親，苟無務農的機會，生育後可能再到上海作「奶媽媽」，作了幾次「奶媽媽」，又得作「娘姨」。至少在四十年代前，這些女人中極少會在上海發生桃色事件，這是受到禮教的束縛。她們幾乎是百分之百的文盲，文化水平極低，上海也有來自其他地區的女傭，則與她們往往不同，譬如若干被院中的蘇州女傭，對男女關係卻看得隨便了。

當我在作高小學生的時期，有次里弄中火燭，與家人逃了出來，忽見里弄中有兩個全裸的女人，一個二十三四歲，手抱嬰兒，一個不過十五六歲，原來她們是黃姓家的常熟籍的「奶媽媽」與「大姐」，失火的正是黃姓家，她們不曾入境問俗，到了上海仍是裸睡，要逃命顧不得許多，這可能都是「薦頭店」的錯誤。「薦頭店」即香港之「薦人館」，他們例要告訴常熟籍的婦女不能在上海裸睡。黃家是寧波人，男主人由于無意中看到兩個裸女而怕觸霉頭，明天還進香去，另一方面辭退這「奶媽媽」與「大姐」，再換別人。而里弄中其他男人中也有恨她們的，明天去進香者又不少。

上海歌場女兒多，但常熟人甚少，低級妓女是「職業裸體家」，由于一天要裸體多次。似乎祇有一個叫常熟二姐者稱「肉林皇后」，甚至也有人為她在小報上作傳記，不久則亦「從良」了。

啟德遊樂場

鑽石戲院

華美歌藝團

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八